

# EVALUACIÓN DE APRENDIZAJES DESDE EL ENFOQUE DE COMPETENCIAS



**Una propuesta para  
Educación de Adultos**

Línea de Evaluación y Certificación  
de Estudios - Chilecalifica

Junio 2007



# Evaluación de aprendizajes desde el enfoque de competencias

Una propuesta para Educación de Adultos



Autores

**Línea de Evaluación y  
Certificación de Estudios  
Chilecalifica**

Junio 2007

## **Equipo de Lenguaje y Comunicación**

Ricardo Ferrada A.  
Beatriz Sanhueza T.  
Natalia Vargas M.

## **Equipo de Inglés**

Jessica Delgado Ñ.  
Nancy Jorquera C.

## **Equipo de Matemática**

Roxana Aranda G.  
Beatriz Mujica P.

## **Equipo de Ciencias Naturales**

Alejandra Gallardo V.  
José Navarro B.  
Milton de la Fuente V.

## **Equipo de Ciencias Sociales**

Soledad Vargas O.  
Nora Gatica K.  
Andrea Donoso Z.

## **Coordinación general:**

María Eugenia Letelier G.  
Giselle Filippi M.  
Elvira Mena E.

*Donación Inédito 2007*

36930



GOBIERNO DE CHILE  
MINISTERIO DE ECONOMÍA  
MINISTERIO DE EDUCACIÓN  
MINISTERIO DEL TRABAJO Y PREVISIÓN SOCIAL



**Chilecalifica**  
SISTEMA DE FORMACION PERMANENTE

**Evaluación de aprendizajes  
desde el enfoque de competencias**

Una propuesta para Educación de Adultos

Propiedad del Ministerio de Educación  
Registro de Propiedad Intelectual  
N° 162.873

Programa Chilecalifica  
Sistema Nacional de Evaluación y  
Certificación de Estudios

Impresión: Salesianos Impresores S.A.

Segunda Edición de 5.000 ejemplares,  
año 2007

## Índice

<b>Presentación</b> .....	<b>5</b>
<b>I. La evaluación de aprendizajes en la perspectiva de educación de adultos</b> .....	<b>7</b>
1. ¿Quiénes son las personas evaluadas? .....	7
2. Principios que orientan la evaluación .....	8
2.1. Evaluación por competencias .....	8
2.2. Evaluación situada en un contexto .....	9
2.3. Evaluación de desempeños .....	13
<b>II. Los instrumentos de evaluación</b> .....	<b>15</b>
1. Marco de evaluación .....	15
2. Propósito de las pruebas .....	16
3. Proceso de elaboración de las pruebas .....	16
4. Modo en que se presentan las pruebas .....	17
5. Tipos de ítems empleados .....	21
6. Función de los textos y estímulos .....	22
7. Informes de resultados e informes de tareas evaluadas .....	23
<b>III. La evaluación en los sectores de aprendizaje</b> .....	<b>25</b>
<b>1. Lenguaje y comunicación</b> .....	<b>25</b>
1.1. La evaluación en lectura .....	25
A. La lectura y el sentido textual .....	25
B. Capacidad lectora y procesos de lectura .....	26
C. Habilidades consideradas en los procesos de lectura .....	27
D. Ejes de contenido .....	28
1.2. Ejemplos de Comprensión lectora .....	30
• Tercer Nivel, Educación Básica .....	30
• Primer Ciclo, Educación Media .....	33
• Segundo Ciclo, Educación Media .....	36
1.3. La evaluación en Producción textual .....	39
A. La lectura y la producción de textos .....	39
B. Aspectos de la evaluación .....	40
C. Indicadores y calidad de la producción textual .....	41
1.4. Ejemplos de producción escrita .....	42
• Criterios de corrección .....	42
1.5. Ejemplos de cartas .....	43

<b>2. Inglés</b> .....	<b>46</b>
2.1. Comprensión lectora .....	46
A. Eje de habilidades .....	47
B. Eje de contenidos .....	48
2.2. Ejemplos de ítems .....	49
- Primer Ciclo, Educación Media .....	49
- Segundo Ciclo, Educación Media .....	51
2.3. Producción escrita .....	53
2.4. Ejemplos de ítems .....	54
<b>3. Matemática</b> .....	<b>57</b>
3.1. Eje de contenidos .....	57
3.2. Eje de habilidades .....	58
3.3. Ejemplos de ítems .....	60
- Tercer Nivel, Educación Básica .....	60
- Primer Ciclo, Educación Media .....	63
- Segundo Ciclo, Educación Media .....	67
<b>4. Ciencias Naturales</b> .....	<b>70</b>
4.1. Eje de contenidos .....	70
4.2. Eje de habilidades .....	70
4.3. Ejemplos de ítems .....	73
- Tercer Nivel, Educación Básica .....	73
- Primer Ciclo, Educación Media .....	74
- Segundo Ciclo, Educación Media .....	77
<b>5. Ciencias Sociales</b> .....	<b>80</b>
5.1. Eje de contenidos .....	81
5.2. Eje de habilidades .....	83
5.3. Ejemplos de ítems .....	86
- Tercer Nivel, Educación Básica .....	86
- Primer Ciclo, Educación Media .....	89
- Segundo Ciclo, Educación Media .....	92
<b>Bibliografía</b> .....	<b>95</b>

## **Presentación**

El documento “Evaluación de aprendizaje desde el enfoque de competencias” recoge la experiencia y las reflexiones que han acompañado el proceso de construcción de un Sistema Nacional de Evaluación y Certificación de Estudios para Personas Jóvenes y Adultas.

El Sistema de Evaluación, enmarcado en el Sistema de Formación Permanente Chilecalifica, es uno de los desafíos del proceso de reforma de la Educación de Adultos, que busca mejorar y ampliar la oferta educativa para las personas adultas que no han completado sus estudios básicos o medios.

Este documento actualiza y complementa otras ediciones realizadas en los años 2002 y 2005, publicadas con la finalidad de compartir el concepto de evaluación y los procedimientos seguidos en la elaboración de instrumentos. Este nuevo documento continúa con la propuesta de evaluación basada en el enfoque de competencias y presenta ejemplos de ítems, seleccionados teniendo en cuenta la medición de desempeños, para los diferentes sectores y subsectores.

En el primer capítulo, se abordan los conceptos de competencia, situación contextual y desempeño: aspectos teóricos que orientan la evaluación en la modalidad flexible de la nivelación de estudios.

El segundo capítulo se refiere a los instrumentos de evaluación, y busca compartir los principales criterios y procedimientos utilizados para elaborar y presentar las pruebas. Estos criterios se elaboraron teniendo como fuentes el Decreto Supremo N° 131, que regula actualmente los programas flexibles de nivelación de estudios, y los fundamentos del nuevo Marco Curricular, que se aplicará gradualmente a partir de este año.

En el tercer capítulo, se presentan los fundamentos y los marcos de evaluación específicos para cada sector y subsector de aprendizaje. A su vez, se entregan ejemplos de estímulos e ítems seleccionados, considerando los ejes de contenidos y habilidades evaluados.

Mediante este texto, esperamos compartir información y perspectivas de análisis que ayuden a enriquecer el trabajo educativo con las personas adultas.

**María Isabel Infante R.**

Coordinadora Nacional de Educación de Adultos



# I. La evaluación de aprendizajes en la perspectiva de educación de adultos

El tema de la evaluación ha cobrado especial relevancia durante la última década, debido principalmente a que las mediciones nacionales e internacionales de los aprendizajes han estimulado el debate y contribuido, además, a incorporar nuevos conceptos y procedimientos de medición.

En la perspectiva de la evaluación de aprendizajes de personas jóvenes y adultas, eso ha significado no solo actualizar conceptos y procedimientos, sino también diseñar una propuesta metodológica para evaluar, considerando las características propias de la modalidad flexible de nivelación de estudios.

## 1. ¿Quiénes son las personas evaluadas?

Toda evaluación debe considerar una visión de las personas a quienes se evalúa. Por ello, en el modelo que aquí presentamos se procura incorporar aspectos propios de los jóvenes y adultos que participan en programas educativos.

Ello significa atender a sus necesidades de aprendizaje, surgidas como demandas para enfrentar la vida diaria, también a sus logros cognitivos adquiridos a través de su propia experiencia y a las motivaciones para aprender, generadas tanto por razones de estima personal como por los cambios en las expectativas de inserción en la sociedad.

Diversas investigaciones sobre las características del aprendizaje en personas adultas, han mostrado la relación entre los logros que alcanzan y el grado de confianza que tienen en sí mismas. En esta relación influye poderosamente la forma en que perciben su capacidad para el aprendizaje, la que con frecuencia aparece asociada a sentimientos de desconfianza, temor y culpa, producto a veces de fracasos anteriores.

En Educación de Adultos es necesario considerar los aspectos propios de identidad de la persona que retoma la escolarización. La edad, su participación en el mundo del trabajo, sus motivaciones, sus responsabilidades civiles y sociales, diferencian a estos alumnos y alumnas de los niños y jóvenes de la escuela regular. También difieren en cuanto al tiempo de que disponen para participar en un proceso educativo.



Los exámenes, que se aplican periódicamente, son una oportunidad tanto para reconocer y legitimar los conocimientos y habilidades desarrolladas en el proceso educativo, como para validar los aprendizajes que ya poseen los alumnos y alumnas por el solo hecho de tener experiencias vitales que les han llevado a adquirir conocimientos y desarrollar habilidades.

Si bien el punto de partida para el aprendizaje es diferente en los adultos, el punto de llegada debe ser el mismo: el proceso educativo debiera garantizar aprendizajes de calidad, que permitan a las personas satisfacer las exigentes demandas del mundo actual. De allí que se produzca una tensión permanente entre la evaluación y la calidad de los aprendizajes que debieran lograr las personas jóvenes y adultas, y las condiciones efectivas de la oferta educativa para alcanzarlos.

Para el proceso de evaluación, el reto consiste en orientar esa labor de forma tal, que constituya un desafío para las personas y mida logros de aprendizaje consistentes con el nivel que se evalúa, sin por ello convertirse en un obstáculo que desincentive la permanencia en el proceso educativo y el deseo de aprender.

## **2. Principios que orientan la evaluación**

La Línea de Evaluación y Certificación de Estudios del Programa Chilecalifica ha considerado importante explicitar los enfoques y conceptos que sirven de apoyo al modelo de evaluación propuesto, con el fin de contar con un lenguaje común que consolide la perspectiva desde la cual se opera. Desde este punto de vista, tres son los conceptos que orientan la evaluación: competencia, contexto y desempeño. Si bien la perspectiva de evaluación por competencias es aún incipiente en Chile, el modelo propuesto busca aproximarse a una forma de evaluación que se acerque a contextos auténticos y disminuya lo más posible la repetición de conocimientos descontextualizados.

### **2.1. Evaluación por competencias**

En la vida cotidiana, para enfrentar una situación desafiante debemos generalmente utilizar y asociar variados recursos cognitivos complementarios, entre los cuales se encuentran los conocimientos y las habilidades.

Los conocimientos representan información sobre algún aspecto de la realidad, que hemos ido recopilando, organizando y construyendo de acuerdo con nuestra formación y experiencia. Casi toda acción humana pone en movimiento ciertos conocimientos, que en ocasiones pueden ser elementales y en otras son complejos y organizados

en verdaderas redes. El conocimiento puede entenderse, entonces, como el proceso de comprensión, apropiación y aplicación de saberes conceptuales, procedimentales y actitudinales.

La habilidad se refiere al desarrollo de procedimientos mentales que se educan en la práctica y ayudan a movilizar nuevas adquisiciones cognitivas<sup>1</sup>. En consecuencia, una habilidad se desarrolla íntimamente ligada a la información y al conocimiento. Así, por ejemplo, las habilidades de lectura, escritura y cálculo son necesarias para buscar información y para apropiarse del conocimiento (Schmelkes, S. 1996).

Considerando lo señalado anteriormente, las competencias aluden, en general, a la puesta en práctica de un conjunto de habilidades y conocimientos, en diferentes situaciones de vida. De acuerdo con este principio, en la propuesta del presente modelo de evaluación se entiende el concepto de competencia como “la capacidad de actuar de manera eficaz en un tipo definido de situación, capacidad que se apoya en conocimientos pero no se reduce a ellos” (Perrenoud, P. 1999).

Así como en la vida cotidiana, y ante una situación desafiante, las personas ponen en actividad sus conocimientos y habilidades, en la evaluación basada en competencias se trata de que los alumnos “movilicen” sus capacidades cognitivas, de modo que les permitan evocar, organizar, seleccionar y jerarquizar en función de una tarea específica solicitada en la prueba.

Si consideramos que en la evaluación por competencias las tareas propuestas debieran constituir desafíos que se relacionen con situaciones posibles de encontrar en la vida personal y comunitaria, es fundamental que en la educación de adultos se entreguen, congruentemente, criterios y modos de evaluación que estén vinculados y referidos a los contextos de vida de las personas.

De ahí que tanto en la selección de contenidos como en la definición del tipo de estímulo y el formato en que se presentan los instrumentos de evaluación, se tiene un enfoque que busca incorporar esta perspectiva de contexto.

## **2.2. Evaluación situada en un contexto**

El enfoque de competencias ubica los contextos como el escenario donde los conocimientos se aplican, verifican y cobran sentido. El contexto se refiere a un entorno espe-

<sup>(1)</sup> La definición que se entrega corresponde solo a habilidades de pensamiento; no debe olvidarse que también existen habilidades de tipo social, orientadas por ejemplo, a la comunicación de los aprendizajes o de las experiencias individuales, a la resolución de problemas en situaciones de conflicto social, etc.

cífico, a un “entramado” que da sentido y significado al pensamiento, a las actitudes, a los valores.

Por tanto, el contexto no es solo un espacio geográfico o ambiental, sino una trama compleja que incluye el espacio, pero que no se limita a este. La familia, el barrio o el trabajo pueden constituir un contexto, así como el país o el ámbito internacional son contextos mayores que también forman parte de la experiencia vital de las personas.

Este principio pedagógico centra el modelo de evaluación. Así, en el diseño de los instrumentos se busca que las tareas solicitadas se presenten en situaciones que varían en complejidad e intención, según el propósito del sector o disciplina de referencia, además del nivel escolar que se evalúa.

De esta manera, se intenciona que en la evaluación de adultos las situaciones presentadas trasciendan el ámbito escolar, ya que se requiere utilizar contextos que tengan sentido para los adultos. Por tal motivo, los estímulos de base de los ítemes (textos, ilustraciones, gráficos, tablas), presentan situaciones que se refieren, en general, a un contexto más amplio, sea este público o privado, cercano o distante. Respecto de los ítemes, estos presentan diferente complejidad; en consecuencia, requieren movilizar recursos cognitivos variados, aprendidos en diferentes momentos y en contextos distintos al espacio escolar o educativo.

Un desafío importante para esta evaluación lo constituye el hecho de ser una evaluación de carácter nacional. Debe, por lo tanto, presentar situaciones que, aunque se expresen de diferentes maneras en las realidades regionales, recojan esa diversidad e incluyan elementos comunes que otorguen sentido y consistencia a las tareas propuestas <sup>2</sup>.

Considerando esta pluralidad de realidades y la diversidad de las personas que buscan la certificación en cada nivel de enseñanza, los instrumentos de evaluación se diseñan con una temática actualizada, de acuerdo al nivel escolar correspondiente. Además de lo anterior, se busca que los temas y situaciones representen un desafío consistente, pero posible, accesible y motivador, para que los participantes ejerzan sus potencialidades lógicas y su capacidad crítica.

Desde esta perspectiva, el mayor desafío para la evaluación de aprendizajes en Educación de Adultos consiste en implementar una evaluación que tenga sentido al “encajar” en la trama de vida y de intereses de las personas y sus condiciones inmediatas.

<sup>(2)</sup> Así, en evaluaciones pasadas, se han incluido textos como: “Chile, pueblo mestizo”, “Uniendo a Chile”, “Y llegó la radio”, que refieren a situaciones de orden vivencial en personas de todas las regiones.

La exigencia en este sentido es clara: elaborar instrumentos que presenten situaciones vinculadas con un contexto y que favorezcan el reconocimiento de aprendizajes adquiridos en las experiencias de vida, pero que también exijan desplegar potencialidades y habilidades desarrolladas en la educación formal o de pensamiento abstracto y más complejo.

Por ello, el alumno o la alumna que no haya tenido un proceso educativo que contemple las exigencias anteriores, encontrará dificultades para resolver las situaciones o problemas que le son presentados en la evaluación.

En coherencia con esta perspectiva, y según la experiencia alcanzada durante los últimos años en evaluación, las pruebas se contextualizan mediante el uso de temáticas generadoras, las cuales abarcan diferentes situaciones de la vida de los adultos. Con el fin de tener una referencia común, estos temas surgen a partir de los contenidos curriculares. Entre las temáticas se destacan las siguientes:

- **Persona y familia**

Incluye situaciones del ámbito personal y del entorno familiar, referidas a aspectos como: historia familiar y personal, identidad personal y autoestima, necesidades afectivas y expresivas, valores éticos (solidaridad, respeto, etc.), relaciones interpersonales, comunicación, resolución de conflictos. Asimismo, se incluyen temas relacionados con aspectos institucionales y legales referidos a la familia.

- **Salud y autocuidado**

Abarca situaciones que conciernen a los individuos, tales como: conciencia del propio cuerpo, alimentación, ciclo vital, salud mental, salud reproductiva, prevención y tratamiento de enfermedades, adicciones, primeros auxilios, etc. También aspectos que se relacionan con las personas y la comunidad; por ejemplo: higiene, prevención de enfermedades contagiosas, tratamiento de aguas servidas.

- **Trabajo**

Comprende situaciones relacionadas con el sentido del trabajo, clima laboral, seguridad y salud en el empleo. Asimismo, incluye situaciones vinculadas al funcionamiento del mercado laboral como: deberes y derechos de los trabajadores, búsqueda de empleo, organizaciones de trabajadores, oficios y ocupaciones, trabajo infantil.

- **Ciudadanía**

Implica situaciones relacionadas con derechos y deberes, en derechos como el acceso a la información, la participación social, el respeto a los derechos humanos. Igualmente, aspectos vinculados a salud, educación, vivienda, alimentación. También incluye

situaciones en que se reconozcan las funciones de las instituciones estatales y organizaciones comunitarias, y los mecanismos de participación democrática.

- **Medioambiente**

Incorpora situaciones referidas a fenómenos naturales y biodiversidad. Igualmente, incluye otras referidas a la preservación o cuidado del ambiente, como por ejemplo: el manejo de la basura, el empleo de la energía, la contaminación, la destrucción de la capa de ozono, el efecto invernadero, etc.

- **Consumo y economía**

Incluye situaciones vinculadas a los derechos del consumidor y su relación con los medios de comunicación de masas (consumismo, publicidad, etc.), a la interacción con el mercado (créditos, compra y venta, etc.) y a temas relacionados con el funcionamiento general de la economía (producción, intercambio de bienes y servicios, etc.).

- **Tiempo libre y recreación**

Envuelve situaciones relacionadas con actividades culturales y artísticas, así como deportes, viajes, etc.

- **Diversidad cultural**

Incluye situaciones relacionadas con la diversidad de género, étnica, lingüística, social, generacional, cultural.

- **Visión histórica**

Refiere a situaciones que incorporan una perspectiva temporal de los procesos, considerando distintos ámbitos y planos de la realidad: sociopolítico, socioeconómico, sociocultural. Además, están relacionadas con instituciones, poblaciones, tecnología, paisajes, personajes, etc.

- **Espacio físico**

Incorpora situaciones relacionadas con el entorno físico, con aspectos de geografía humana, económica y política. Igualmente, comprende medidas de magnitud y unidades de medidas como el tiempo, distancia, temperatura, etc.

- **Divulgación científica**

Incluye situaciones que refieren a información disponible con respecto al cuerpo humano, al mundo biológico, al mundo físico y a problemas ambientales, entre otros.

- **Desarrollo tecnológico**

Abarca situaciones relacionadas con los avances en las comunicaciones, transportes e intercambios de productos, como también con los avances que impactan en el hogar y espacios laborales.

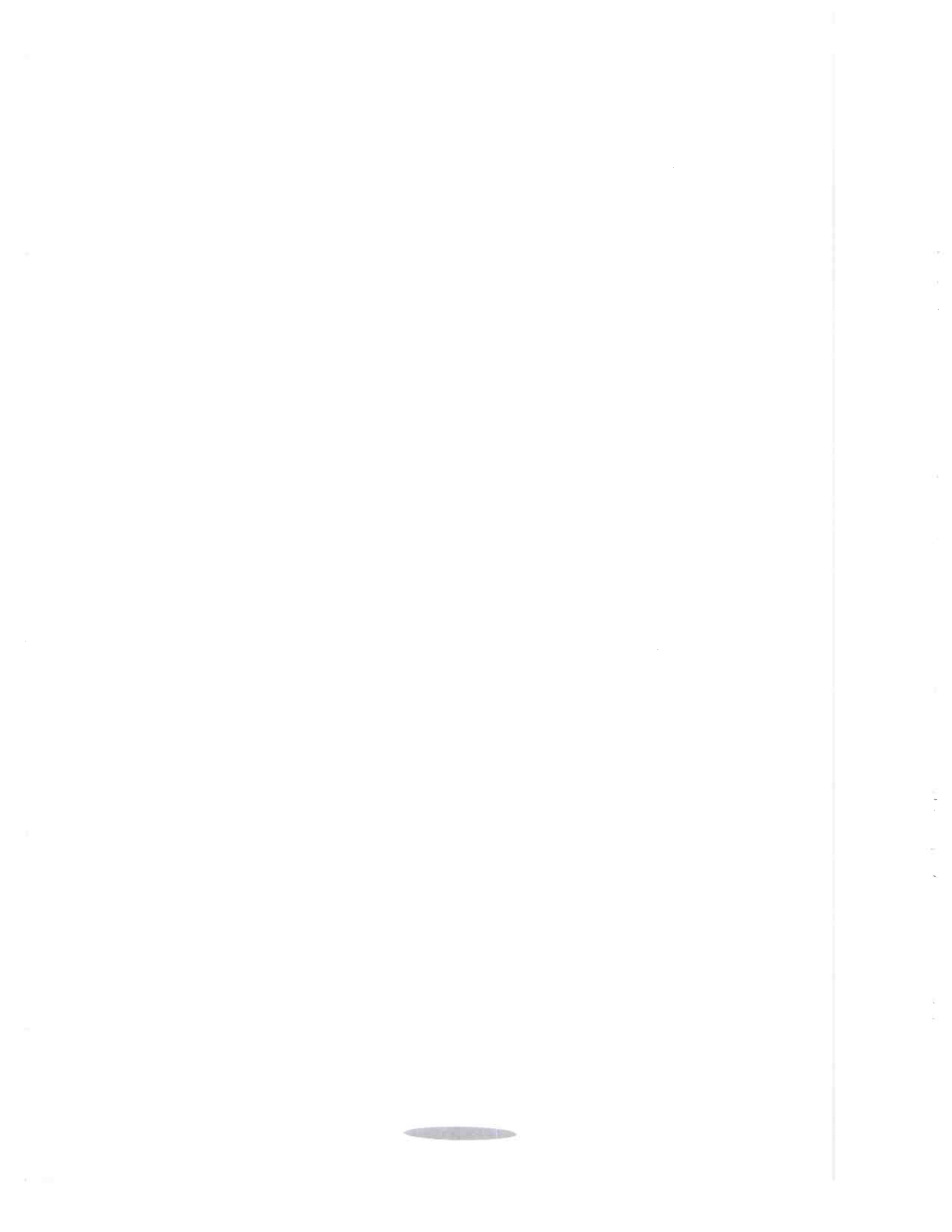
### 2.3. Evaluación de desempeños

El concepto de desempeño alude a la realización de tareas específicas que dan cuenta tanto de la habilidad como de uno o más contenidos. El desempeño describe la tarea o las tareas que una persona debe realizar; dicho en otros términos, "es la expresión concreta de los recursos que pone en juego el individuo cuando lleva a cabo una actividad, y que pone el énfasis en el uso o manejo que el sujeto debe hacer de lo que sabe..." (Malpica, 1996).

Desde el enfoque de la evaluación de competencias, el desempeño, según T. Haladyna (1997), especifica el resultado de aprendizaje que se pretende medir, el cual consiste en conocimientos -hechos, conceptos, principios, procedimientos- y habilidades de comprensión, resolución de problemas, pensamiento crítico y creatividad.

El levantamiento de desempeños es un procedimiento fundamental en la evaluación de competencias. En este contexto, debe entenderse que los desempeños son una interpretación del currículum con fines evaluativos; y que, como procedimiento, surgen de precisar y especificar la intersección entre habilidades y conocimientos que interesa evaluar en cada nivel. Por lo tanto, un desempeño demanda el desarrollo de alguna habilidad y el aprendizaje de un conocimiento o tema determinado, referido a un ámbito curricular y disciplinar.

Para evaluar un desempeño, se requiere establecer previamente criterios de evaluación, a partir de los cuales se podrá juzgar el desempeño individual de cada alumno o alumna. Por esto, una evaluación que busque medir el desempeño de los alumnos y alumnas, exige estructurar un marco previo que defina claramente lo que se medirá. En él se detallará el conocimiento requerido por el contenido que se quiere medir y las habilidades que se necesitan "mover" para realizar la tarea solicitada. Los instrumentos de evaluación se estructurarán entonces a partir de un conjunto de desempeños, en concordancia con la red de contenidos de un sector de aprendizaje.



## II. Los instrumentos de evaluación

### 1. Marco de evaluación

Los instrumentos de evaluación suponen dar una oportunidad para demostrar ciertos desempeños. Por tal motivo se requiere la elaboración previa de un Marco de Evaluación, en el cual se delimite la estructura las pruebas, los ejes de la evaluación (contenidos y habilidades), los desempeños (cruce de contenidos y habilidades), tipos de ítems.

En la construcción del Marco, profesionales de la Línea de Evaluación y Certificación de Estudios de Chilecalifica trabajaron en equipo, según sector de aprendizaje, teniendo como base los objetivos y contenidos del Decreto N° 131. Además, consideraron como antecedente, las características generales de la población, la finalidad de los instrumentos, los supuestos teóricos desarrollados en este mismo documento, junto con la experiencia en el diseño de instrumentos de evaluación. Dado lo anterior, se siguieron las recomendaciones técnicas que aconseja la bibliografía especializada en el diseño de instrumentos.

A continuación se describen las fases centrales del procedimiento seguido:

- A. Estudio en profundidad de los objetivos y contenidos del Decreto N° 131 respecto de cada sector de aprendizaje, con el fin de establecer los contenidos a evaluar. En calidad de referencia, se tuvieron los principios fundamentales que orientan el nuevo Marco Curricular de la Educación de Adultos (Decreto Supremo N° 239/2004).
- B. Organización en una matriz base, de ejes de contenido y ejes de habilidades para cada sector de aprendizaje. La distinción de estos ejes se realizó considerando la propuesta curricular, así como la experiencia nacional e internacional en evaluación.
- C. Selección de los objetivos y contenidos evaluables por un medio escrito, considerando las orientaciones entregadas por los objetivos generales de cada sector de aprendizaje, además de la continuidad de los contenidos entre los niveles escolares.



- D. Distribución de los contenidos seleccionados en la matriz de ejes de contenidos de cada sector de aprendizaje. De igual manera se procedió con los objetivos del currículum.
- E. Cruce o intersección entre contenidos y habilidades, con el fin de definir y redactar los desempeños que se pretenden evaluar.

## 2. Propósito de las pruebas

Los instrumentos aplicados por Chilecalifica evalúan aprendizajes por sector y nivel escolar y certifican estudios cuando corresponda. Es importante destacar que las pruebas están destinadas fundamentalmente a evaluar desempeños, generados a partir de los objetivos y contenidos terminales de cada nivel escolar. Lo anterior implica que son pruebas que tienen un alto impacto, *ya que los alumnos se presentan sin nota previa y solo el resultado del examen decide su aprobación.*

Por otra parte, son instrumentos que se aplican en forma escrita (lápiz y papel), en consecuencia, los conocimientos y habilidades susceptibles de ser evaluadas, se limitan a las posibilidades de este tipo de pruebas.

## 3. Proceso de elaboración de las pruebas

El primer paso para elaborar cada prueba es la construcción de una tabla de especificaciones. Esta tabla precisa los desempeños que se evaluarán y, al mismo tiempo, orienta la selección de textos o estímulos que servirán para configurar una situación que actúe como referencia al elaborar las preguntas.

A partir de la tabla de especificaciones, los especialistas de cada sector de aprendizaje elaboran los ítemes de evaluación en un sistema de fichas, señalando: objetivo de evaluación, desempeño evaluado, y los criterios de corrección para cada pregunta.

Una vez elaboradas las preguntas, se someten a procedimientos de validación interno, con el fin de asegurar su ajuste al desempeño que se pretende evaluar, los objetivos de medición para los que fueron diseñadas y el nivel de dificultad. Entre estos procedimientos, se incluye la revisión por parte de equipos de especialistas que realizan una primera selección de los ítemes que comprenderá la prueba.

A partir de esta selección de ítemes, se elabora una primera versión de la prueba, que se somete a validación externa, aplicándola a grupos de personas con características similares a los alumnos (as) que serán evaluados.

El resultado de ese procedimiento permite, por un lado, verificar la consistencia entre el desempeño que se quiere evaluar y la redacción del enunciado del ítem; y por otro, ajustar el formato y lenguaje del texto o estímulo de la pregunta con la pauta de corrección.

El análisis de este resultado permite así adecuar el instrumento y elaborar la prueba definitiva, la cual será aplicada posteriormente a los alumnos y alumnas.

#### 4. Formato de las pruebas

Como ya se indicó, los ítems se presentan en el contexto de una situación, que es la referencia para formular la tarea que el alumno o alumna debe resolver. Se trata de producir instrumentos de evaluación basados en situaciones o problemas de la vida cotidiana, o en situaciones globales que deben ser abordadas por los educandos desde diversos puntos de vista, para lo cual requieren mostrar el desarrollo de diferentes competencias.

Los instrumentos de evaluación integran diferentes sectores de aprendizaje. De este modo, un mismo estímulo puede evaluar, por ejemplo, desempeños de comprensión lectora y desempeños de ciencias integradas. También es posible evaluar conocimientos de educación matemática mediante un texto, así como conocimientos de biología con el uso de tablas de datos sobre nutrición.

Los instrumentos se organizan en diferentes formatos, según el nivel escolar evaluado:

- Las pruebas que se utilizan para evaluar el **Primer y Segundo Nivel de Enseñanza Básica de Adultos**, se presentan en forma de cuadernillos, donde los alumnos y alumnas desarrollan las tareas que se solicitan.
- Las pruebas que se utilizan en el **Tercer Nivel de Educación de Adultos y los dos Ciclos de Educación Media** se presentan en dos documentos separados:
  - **Revista Informativa:** incluye textos y estímulos presentados en un formato de revista. En ella, los alumnos (as) encuentran información para realizar las tareas que les son propuestas en el Folleto de Respuestas.
  - **Folleto de Respuestas:** se entrega junto al documento anterior y cada alumno(a) lo recibe sellado. En él van las preguntas que las personas deben responder en el espacio asignado para ello.



Con el fin de facilitar la aplicación y la corrección de las pruebas, cada pregunta va acompañada de un símbolo indicador del sector de aprendizaje que se evalúa.

---

**PRUEBA DE PRIMER NIVEL DE EDUCACIÓN BÁSICA**  
**(Equivalente a 4º año de Educación Básica)**

Se presenta en un solo cuadernillo que integra los siguientes sectores de aprendizaje:

- ★ Lenguaje y Comunicación
  - ❖ Cálculo y Representación del Espacio
- 

**PRUEBA DE SEGUNDO NIVEL DE EDUCACIÓN BÁSICA**  
**(Equivalente a 6º año de Educación Básica)**

Se presenta en un solo cuadernillo que integra los siguientes sectores de aprendizaje:

- ★ Lenguaje y Comunicación
  - ❖ Cálculo y Representación del Espacio
  - \* Ciencias Integradas
- 

**PRUEBA DE TERCER NIVEL DE EDUCACIÓN BÁSICA**  
**(Equivalente a 8º año de Educación Básica)**

Consta de una Revista y un Folleto de Respuestas que integra los siguientes sectores de aprendizaje:

- ★ Lenguaje y Comunicación
  - ❖ Cálculo y Representación del Espacio
  - \* Ciencias Integradas
-

---

**PRUEBA DE PRIMER CICLO DE EDUCACIÓN MEDIA**  
**(Equivalente a 1<sup>er</sup> y 2<sup>o</sup> año de Educación Media)**

Se presenta con una Revista y un Folleto de Respuestas, que integra los siguientes sectores de aprendizajes:

- ★ Lenguaje y Comunicación
- \* Ciencias Sociales

Se presenta con una Revista y un Folleto de Respuestas que integra los siguientes sectores de aprendizajes:

- ❖ Matemática
- \* Ciencias Naturales

Un cuadernillo de forma única que evalúa el subsector de Inglés.

---

**PRUEBA DE SEGUNDO CICLO DE EDUCACIÓN MEDIA**  
**(Equivalente a 3<sup>er</sup> y 4<sup>o</sup> año de Educación Media)**

Se presenta con una Revista y un Folleto de Respuestas que integra los siguientes sectores de aprendizajes:

- ★ Lenguaje y Comunicación
- \* Ciencias Sociales
- ⊕ Filosofía

Se presenta con una Revista y un Folleto de Respuestas que integra los siguientes sectores de aprendizajes:

- ❖ Matemática
- \* Ciencias Naturales

Un cuadernillo de forma única que evalúa el subsector de Inglés.

---

## 5. Tipo de ítemes empleados

La mayoría de los ítemes que presentan las pruebas son de respuesta breve, ya que se procura estimular que el alumno(a) construya o elabore una respuesta, en lugar de seleccionar entre posibles opciones, si es que se diera el caso.

Aunque los alumnos(as) deben producir una respuesta, su nivel de corrección es acotado y posible de "cerrar"; esto se expresa en las pautas para evaluar la exactitud de la respuesta, donde se señalan las indicaciones precisas para corregir cada pregunta incluida en la prueba.

Otro tipo de ítem que se presenta en las pruebas, dependiendo del propósito y nivel escolar evaluado, es la respuesta de desarrollo, la cual demanda del alumno elaborar o producir una respuesta más extensa. Este tipo de preguntas se utiliza cuando se quiere verificar el proceso que ha seguido el alumno(a) para resolver una situación, o bien cuando se espera que el alumno(a) sea capaz de formular un argumento, justificar sus decisiones o sus puntos de vista.

Este tipo de preguntas también es posible de "cerrar", incorporando en las pautas un mayor número de expresiones, o los criterios que señalan el aspecto preciso que se evalúa y lo que se espera que las personas contesten.

En las pruebas también se incluyen preguntas que requieren generar textos, como es el caso de la producción escrita en el subsector Lenguaje y Comunicación. Así, de acuerdo con el nivel evaluado, se puede solicitar escribir una carta, continuar una historia, elaborar un breve ensayo, etc. Se ha incluido este tipo de ítem que, aunque es de difícil corrección, evalúa competencias imprescindibles y de gran relevancia social, especialmente en el caso de las personas adultas, ya sea porque desean continuar estudios o para la inserción más plena y eficiente en el contexto laboral.

Es importante señalar que, aunque se da prioridad a los ítemes que buscan producir una respuesta, en algunos casos se pueden encontrar ejercicios de completación de diagramas o de opción; por ejemplo, en Inglés, donde a partir de un banco de palabras, los alumnos(as) deben seleccionar las adecuadas a la situación o al texto que se construye.

Por último, cabe señalar que normalmente los ítemes van encadenados a algún tipo de estímulo o texto. No obstante lo anterior, también se encuentra un número menor de ítemes que son independientes de textos o estímulos. En tal caso, los enunciados de cada pregunta presentan las situaciones o invitan a realizar actividades directamente en el Folleto de Respuestas.

## 6. Función de los textos y estímulos

Los textos o estímulos que presentan las pruebas sirven de base para la realización de las tareas que demandan los desempeños. Así, se pueden encontrar artículos científicos o históricos, textos literarios, diagramas, mapas, anuncios, noticias, tablas, gráficos, planos, historietas, etc.

Los textos o estímulos son de diferente tipo, intención y formato, referidos a contenidos del currículum y a los temas generadores, en la perspectiva de relacionarlos con contextos de vida (Ver: "Evaluación situada en un contexto" de este mismo documento, pág.9). De ese modo se busca que en las pruebas se incluyan textos "auténticos", que manifiesten alguna situación o problema similar al que puedan encontrar las personas en su espacio vital, ya sea directa o indirectamente.

Con el propósito de orientar a los alumnos y alumnas que rendirán la prueba, es muy importante informarles que los textos y estímulos cumplen básicamente dos funciones:

- **Aportan información**

- en forma directa: por ejemplo, datos necesarios para realizar un ejercicio de matemática, o para contestar una pregunta de comprensión lectora.
- en forma indirecta: por ejemplo, para la elaboración de una nueva información (establecer inferencias o hipotetizar).

- **Sirven de apoyo como marco referencial**

En este caso, los textos o estímulos ayudan a evocar y recuperar información relevante, que permite a la persona asociar conocimientos propios con los entregados en el texto.

Teniendo en cuenta estas dos funciones de los textos y estímulos, es fundamental que los alumnos y alumnas lean atentamente cada estímulo, la instrucción y el enunciado del ítem; asimismo, deben saber que no pueden esperar encontrar en el texto la respuesta a todas las preguntas que se formulan.

## 7. Informes de Resultados e informes de Tareas Evaluadas

Uno de los desafíos más importantes de toda evaluación es lograr que esta sea transparente y que constituya una herramienta de aprendizaje. Como herramienta de aprendizaje, debe contribuir al mejoramiento del trabajo pedagógico del profesor y constituir un apoyo al proceso educativo del alumno(a). Por todo lo anterior, la información de resultados es un aspecto que debe formar parte del proceso de cada evaluación.

Así pues, una vez aplicado y corregido cada instrumento de evaluación, se entregan dos informes de vital importancia: el Informe de Resultados y el Informe de Tareas Evaluadas.

- **Informe de Resultados:** Se incluye al final de cada Folleto de Respuesta y sintetiza el puntaje obtenido por cada alumno (a) respecto a cada ítem evaluado.
- **Informe de Tareas Evaluadas:** Indica los contenidos y habilidades específicas que mide cada ítem, así como el contexto en que este se sitúa. Cada tarea evaluada se desprende de un desempeño.

Estos informes constituyen una valiosa fuente de información para determinar los logros y dificultades de cada alumno (a) y permiten analizar las tareas que fueron resueltas de manera más o menos exitosa. Por otra parte, ayudan a orientar e impulsar mejoras en la práctica educativa. Es importante que el docente coteje ambos informes, con el fin de revisar las tareas que debe reforzar y/o las prácticas que conviene modificar.

Así, por ejemplo, se podrán contrastar las tareas evaluadas con los objetivos y contenidos curriculares (en este caso del Decreto 131); identificar las tareas en las cuales la mayoría de los alumnos tuvo un buen resultado (respuestas correctas); identificar las tareas en las cuales la mayoría de los alumnos tuvo un resultado deficiente (respuestas incorrectas); analizar a lo largo del año las tareas que se evalúan más frecuentemente y cuáles se incluyen en forma más esporádica; comprobar los logros alcanzados por cada alumno(a) en relación con el grupo-curso, etc.

Para el caso de la modalidad flexible de nivelación de estudios, esta información es aún más relevante, ya que los alumnos y alumnas que queden "en proceso" tienen dos oportunidades más para rendir exámenes. Así, estos informes podrán entregar datos que ayuden a detectar tanto los aspectos que cada uno de los alumnos(as) logró, como aquellos que todavía no posee o no domina suficientemente. Esta información ayudará al docente en la revisión de las tareas que debe reforzar, y/o las prácticas que debe modificar para preparar de manera más adecuada a las personas en las próximas oportunidades de examinación.



... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..



### **III. La evaluación en los sectores de aprendizaje**

#### **1. Lenguaje y Comunicación**

Las competencias requeridas para evaluar Lenguaje y Comunicación se organizan en torno a dos grandes dimensiones: Capacidad Lectora y Producción de Textos. Cada una de estas dimensiones conlleva su propio eje de habilidades.

La decisión de proponer ejes de habilidades diferentes para cada dimensión obedece a que para evaluarlas se deben actualizar procesos distintos, por lo cual es necesario establecer las precisiones metodológicas referidas al modo en que se pueden manifestar, al relacionarlas con los contenidos curriculares respectivos.

##### **1.1. La evaluación en lectura**

###### **A. La lectura y el sentido textual**

Vista como una actividad, la lectura implica el vínculo entre un lector y un texto cuyo sentido se procura comprender. En términos amplios, el acceso a las diversas formas de comunicación y a la información está mediado por la lectura. De este modo, plantearse el problema de evaluar cómo se lee, o bien para qué se emplea aquello que se lee, resulta de primera magnitud.

Actualmente, la lectura se concibe como un proceso interactivo entre un texto, el lector y los elementos contextuales, entendiendo por esto los componentes históricos y socioculturales que enmarcan e influyen de algún modo la producción del texto y también la percepción del lector.

En esa interacción se vinculan entonces los saberes del lector con los contenidos del texto, los cuales obedecen a una tradición cultural o a un conjunto de saberes conceptuales con los cuales “dialogan”.

Es importante señalar que esta concepción de la lectura influye tanto en los modelos curriculares del sector, como en las prácticas de evaluación de la capacidad lectora.

En otro sentido, considerando que se trata de una competencia transversal a otros “saberes”, la necesidad de evaluar implica asumir requerimientos determinados por la disciplina y las personas que serán evaluadas.

Para lograr lo anterior, las Pruebas de Lenguaje de Chilecalifica se estructuran desde una visión contextual, en la que se demanda a los evaluados la actualización de su competencia lectora en diversos tipos de textos, los cuales entregan los elementos referenciales básicos de trabajo para movilizar sus aprendizajes.

## **B. Capacidad Lectora y procesos de lectura**

Se entenderá por capacidad lectora “la comprensión, el empleo y la reflexión personal a partir de textos escritos, con el fin de alcanzar las metas propias, desarrollar el conocimiento y el potencial personal y de participar en la sociedad”.

La definición anterior es la propuesta por PISA en su Marco de Evaluación de Lenguaje <sup>4</sup>. El concepto capacidad lectora utilizado en este modelo busca dar cuenta de la competencia del lector para utilizar textos escritos con fines que la sociedad requiere, o bien según sus propios fines. De este modo, la lectura se entiende como un proceso que va más allá de la mera decodificación o comprensión literal, entendiéndose con esto que implica un papel activo del lector.

Siguiendo ese modelo, las habilidades relacionadas con la capacidad lectora se organizarán de acuerdo con tres grandes procesos de lectura, que consisten en modos de “trabajar” o usar la información aportada por el texto.

Los procesos de lectura agrupan, entonces, diversas habilidades que participan en la interpretación total de un texto: Comprensión del texto, Obtención de información específica, Reflexión sobre el contenido y la forma del texto.

Los dos primeros suponen esencialmente el empleo de información proveniente del texto, en tanto que el último se relaciona con la actualización o uso de conocimientos anteriores. Cabe señalar que, en la práctica, los procesos de lectura están interrelacionados y no constituyen una jerarquía por sí mismos.

<sup>(4)</sup> Pisa (Program for international student assessment): Habilidades para el mundo futuro, Resultados año 2000, pág. 19.

Procesos de lectura	Descripción
Comprensión del texto	Este eje agrupa las habilidades que suponen el procesamiento de la información del texto. Evalúa la comprensión global y la interacción entre esta y la cohesión local. Se relaciona, por lo tanto, con la capacidad de utilizar la información que se entrega tanto a nivel global como local (temas, ideas, propósito textual, relaciones de ideas).
Obtención de información	Este eje agrupa las habilidades requeridas para la identificación de información centrándose en bloques específicos del texto. En la base de este eje se encuentra la capacidad de buscar información en fragmentos <b>independientes</b> , centrando la atención en partes concretas del texto o en marcas específicas.
Reflexión sobre el contenido y forma del texto	Este eje agrupa habilidades metacognitivas relacionadas con establecer relaciones entre el contenido y la forma del texto. Agrupa las habilidades que requieren del lector conectar información o aspectos formales con conocimientos procedentes de otras fuentes; evaluar las afirmaciones del texto, contrastadas con su propio conocimiento del mundo; evaluar críticamente y apreciar el impacto de características textuales (ironía, humor, estructura). Supone el manejo de conceptos disciplinarios anteriores, estrategias textuales, léxico.

Las habilidades involucradas en cada proceso de lectura, se hacen operativas en distinciones internas, que surgen por el modo en que se trabaja específicamente con la información del texto, empleando un contenido curricular. Según esto, un proceso lector puede tener diversos desempeños, cada uno de los cuales manifiestan el modo en que se opera sobre el texto, al responder a una pregunta.

### C. Habilidades consideradas en los procesos de lectura

Para establecer las habilidades internas de los procesos lectores, se han considerado las derivadas del currículum, así como otras que emergen por las características inherentes a cada proceso. Es lo que se muestra a continuación.

#### ● Comprensión del texto

- Identificar o reconocer: idea principal, tema, propósito del texto, uso general de un texto, emisores y/o destinatarios, relevancia de la información.
- Explicar y/o describir: aspectos generales o específicos de un texto, personajes, ambientes, atmósferas, características de épocas, información no verbal.
- Relacionar: unidades de información, causa o efecto de acciones o fenómenos, secuencias temporales, títulos y texto principal.

- Inferir: sentido irónico de expresiones o situaciones, causas no explícitas en el texto, nexo de dos o más unidades de información, significado de expresiones en contexto.
  - Sintetizar: propuesta de títulos, conclusiones, resumen del tema central.
  - Elaborar o generar información nueva: ejemplos a partir de segmentos de información, hipótesis o predicciones, uso de datos o palabras.
- **Obtención de información**
    - Identificar o distinguir unidades de información: una a más unidades de información, datos específicos, información relevante y accesorio.
    - Inferir: significado de una palabra o concepto, interpretación de datos o ideas específicas, características de personajes
  - **Reflexión sobre el contenido y forma de un texto**
    - Recuperar y organizar información: diferenciación de hechos y opiniones, tipos de texto; reconocimiento de estrategias argumentativas; búsqueda de datos, significado de estructuras, rasgos textuales (ironía, humor, organización lógica), recursos léxicos; relación o nexo de secuencias de ideas o acciones.
    - Argumentar y/o fundamentar: demostración de ideas o argumentos.
    - Analizar críticamente: afirmaciones del texto, contrastándolas con conocimiento personal del mundo; importancia de fragmentos de información; en relación con el texto, uso de figuras retóricas, recursos no verbales; relación del texto con un contexto adecuado.
    - Comparar y/o contrastar información: versiones de información entregadas por diversas fuentes, relaciones para diferenciar énfasis, perspectiva, punto de vista, tono, contradicciones, coincidencias.

#### D. Ejes de contenido

Los diversos desempeños poseen un ámbito de acción, constituido por un contenido que pertenece a un eje específico.

Para establecer un Eje de contenido, la referencia básica proviene del currículum y la experiencia en pruebas nacionales e internacionales. Un aspecto de gran importancia en esto radica en determinar qué elementos conceptuales o categorías los componen en cada caso. Así, con fines de evaluación se han definido como ejes de contenido los siguientes tópicos:

- **Lengua materna:** es un eje en el cual se incorporan, principalmente, elementos de lexicología y recursos retóricos, en función del proceso comprensivo, ya sea a nivel local (frase, oración), o bien a nivel global (párrafo, texto).

- **Lectura de textos:** abarca tópicos referidos al contenido de textos literarios y no literarios. Así, por ejemplo, comprende algunos rasgos estructurales, contexto de producción, mundo ficticio construido. Se remite, además, a cuestiones temáticas, uso de la información, contexto de la información, su utilidad o bien su propósito, emisor del texto, receptores involucrados en el mensaje.
- **Medios de comunicación:** refiere a temas de interacción comunicativa, uso de la información pública, acciones previstas, estrategias de comunicación, versiones de hechos, juicios de valor.

La siguiente tabla muestra la intersección de Ejes de contenido con Procesos de Lectura. Con fines metodológicos y de evaluación, el eje de Lectura agrupa textos de orden literario y no literario, por cuanto responden a una experiencia personal y suponen tareas transversales, como entender temas, ideas, detalles relevantes. El eje de Medios se separa, pues remite a una forma de comunicación distinta, asociada a público masivo o intencionado según diversos fines, aun cuando puede haber lecturas mixtas (una revista -medio- puede publicar un cuento).

Contenidos Habilidades	Lengua materna	Textos literarios/ no literarios	Medios de Comunicación
Comprender el texto			
Obtener información			
Reflexionar sobre forma y contenido			

Cabe señalar que la intersección o cruce de los procesos específicos de lectura (eje de habilidad), con los contenidos (eje de contenido), se expresa en un desempeño específico.

Desde esta matriz base se levantan los desempeños, que sirven de criterio para la elaboración de los ítemes que se aplican a los alumnos y alumnas en los diferentes niveles escolares.

En este marco, un desempeño se define como la actualización de la competencia lectora para usar la información, movilizand o ciertos contenidos en un contexto específico.

Así, según esto, un lector puede comprender más o menos según sea su competencia para "movilizar" los contenidos, en alguna situación de lectura.

1.2. Ejemplos de comprensión lectora

• Tercer Nivel, Educación Básica

Lea la siguiente noticia y luego responda la pregunta.


**Diario de la Tarde**

**YA RIGE NUEVA JORNADA LABORAL**  
Partió el 1 de enero del 2005

La Dirección del Trabajo inició una campaña de fiscalización a nivel nacional, para velar por el cumplimiento de la medida que reduce la jornada laboral de 48 a 45 horas semanales. Quienes no cumplan, se arriesgan a enfrentar multas que van desde 1 a 60 UTM (Unidades Tributarias Mensuales), según la cantidad de trabajadores con que cuente la empresa.

Estudios indican que un 70% de los trabajadores asalariados chilenos trabaja más de 45 horas a la semana. La disminución de la jornada laboral busca brindar condiciones adecuadas de trabajo, fortalecer los lazos familiares y es, a la vez, un desafío para el crecimiento productivo del país.

La reducción de la jornada ordinaria máxima a 45 horas semanales no altera las normas sobre descanso diario y semanal.



★ Según lo leído, mencione dos beneficios que traería la disminución de la jornada laboral.

**Eje de contenido:**  
Medios de comunicación

**Eje de habilidad:**  
Obtener información

Contenidos	Lengua materna	Textos literarios/ no literarios	Medios de Comunicación
Habilidades			
Comprender el texto			
Obtener información			
Reflexionar sobre forma y contenido			

**Desempeño:** Identificar datos relevantes sobre un hecho informado en texto periodístico

El desempeño que se evalúa, demanda como tarea diferenciar, en un párrafo específico (información local), aspectos que remiten a los beneficios que traerá la ley sobre jornada laboral: condiciones adecuadas de trabajo, fortalecimiento de los lazos familiares.

La persona que responde correctamente, distingue que en el hecho informado (noticia), hay aspectos relevantes en su contenido (datos).

Lea el siguiente poema y luego conteste las preguntas.

### Agranda la puerta, padre

Autor: Miguel de Unamuno

Agranda la puerta, padre,  
 porque no puedo pasar;  
 la hiciste para los niños.  
 Yo he crecido, a mi pesar.  
 Si no me agrandas la puerta,  
 achícame, por piedad,  
 vuélveme a la edad bendita  
 en que vivir es soñar.



★ ¿Cuál es el tema central de este poema?

#### Eje de contenido:

Textos (literarios/  
 no literarios)

#### Eje de habilidad:

Comprender el texto

Contenidos	Lengua materna	Textos literarios/ no literarios	Medios de Comunicación
Habilidades			
Comprender el texto			
Obtener información			
Reflexionar sobre forma y contenido			

**Desempeño:** Identificar tema de un texto literario.

La tarea que evalúa este desempeño, demanda que la persona perciba las marcas temporales y el momento en que se enuncia el texto, de modo que distinga los momentos biográficos que muestra el poeta, con el sentimiento que los acompaña. Así, debe deducir que en el poema hay un adulto que habla a su padre y añora su infancia (yo he crecido, achícame, vuélveme), caracterizada, según él, por la fusión de vida y sueños, algo que ya no tiene pues creció (agranda la puerta, padre, porque no puedo pasar).

La persona que responde correctamente, infiere que el tema del poema remite a la nostalgia por la infancia perdida.



★ ¿A qué época se refiere el poeta con la expresión “edad bendita”?

**Eje de contenido:**

Lengua Materna

**Eje de habilidad:**

Reflexionar sobre forma y contenido

Contenidos	Lengua materna	Textos literarios/ no literarios	Medios de Comunicación
Habilidades			
Comprender el texto			
Obtener información			
Reflexionar sobre forma y contenido			

**Desempeño:** Explicar un recurso verbal del ámbito literario.

En este caso, el desempeño tiene como tarea que la persona evaluada establezca la relación entre el momento aludido, esto es, la infancia, con una expresión que tiene equivalencia semántica (edad bendita).

La persona que responde correctamente, interpreta el sentido metafórico de una expresión en un poema.

● **Primer Ciclo, Educación Media**

Lea las siguientes cartas publicadas en un diario y luego responda las preguntas.

Diario Actual   Cartas al Director	
<p>Señor Director:</p> <p>En los últimos días nos hemos enterado, a través de las noticias, que una empresa privada pretende remover y trasladar tres glaciares en la cordillera de Atacama, para acceder a un yacimiento de oro. Se sabe que de los glaciares nace un río que es fundamental para la alimentación de agua de todo el valle de El Huasco.</p> <p>Si se destruyen los glaciares, se va a secar irremediablemente toda esa zona, destruyendo la actividad económica, la producción de olivos y aceites, la agricultura en general y el turismo.</p> <p>¿Cuándo se entenderá que el agua vale más que el oro?</p> <p style="text-align: right;">Javiera Araneda</p>	<p>Señor Director:</p> <p>¿Cómo es posible que no se valore la gran cantidad de trabajo que habrá por muchos años en la zona de Huasco, Alto del Carmen, gracias al proyecto de la extracción de oro y plata, cuando hay tanta gente que está cesante en el norte del país?</p> <p>El estudio de impacto ambiental por el traslado de los glaciares se presentó a las autoridades chilenas el año 2000, siendo aprobado sin mayores cuestionamientos. Por lo demás, el proyecto incluye el traslado de solo una parte de los glaciares, a otro que está ubicado en la misma cuenca, de manera de conservar los hielos.</p> <p style="text-align: right;">Felipe Rojas</p>

★ **En relación con el tema de las cartas, ¿en qué difieren las opiniones de Javiera y Felipe?**

**Eje de contenido:**  
Medios de comunicación

**Eje de habilidad:**  
Reflexionar sobre forma y contenido

Contenidos	Lengua materna	Textos literarios/ no literarios	Medios de Comunicación
<b>Habilidades</b>			
Comprender el texto			
Obtener información			
Reflexionar sobre forma y contenido			

**Desempeño:** Comparar versiones de información entregada por un medio

Para evaluar este desempeño, hay una condición contextual previa: la lectura de información presentada en textos paralelos. La tarea demanda entonces determinar el tema que los une, para luego identificar los aspectos que diferencian la opinión de los emisores.

La persona que responde correctamente, comprende que las dos cartas entregan una posición distinta respecto de un hecho de interés público; asimismo, es capaz de establecer con exactitud la idea en la cual difieren, esto es, el cuidado del ambiente natural.

★ Explique el sentido de la expresión "sin mayores cuestionamientos", usada por Felipe Rojas.

**Eje de contenido:**

Lengua materna

**Eje de habilidad:**

Comprender el texto

Contenidos Habilidades	Lengua materna	Textos literarios/ no literarios	Medios de Comunicación
Comprender el texto			
Obtener información			
Reflexionar sobre forma y contenido			

**Desempeño:** Inferir sentido de expresión o palabra atribuida a personajes, situaciones o lugares.

La persona que responde correctamente, identifica el sentido de una carta, según la opinión que expresa un emisor, es decir, el apoyo incuestionado o acordado sin discusión, para realizar trabajos mineros que transforman el medio geográfico.

La tarea que exige este desempeño implica comprender una opinión, favorable a una situación de interés público (¿cómo es posible que no se valore...?). Dado lo anterior, se explica la expresión señalada, considerando la idea de que "las autoridades chilenas" aprobaron antes el traslado de los glaciares.

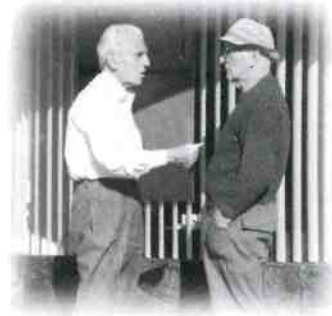
Lea el siguiente cuento y luego responda la pregunta.

## El hilo rojo

**L**e fui a quitar el hilo rojo que tenía sobre el hombro, como una culebrita. Sonrió y puso la mano para recogerlo de la mía. Muchas gracias, me dijo, muy amable. ¿De dónde es usted? Y comenzamos una conversación entretenida, llena de detalles y anécdotas, porque los dos habíamos viajado y sufrido mucho. Me despedí al rato, prometiendo saludarle la próxima vez que le viera y así tomarnos un café mientras continuábamos charlando.

No sé qué me movió a volver la cabeza, tan solo unos pasos más allá. Se estaba colocando de nuevo, cuidadosamente, el hilo rojo sobre el hombro, sin duda para intentar capturar otra víctima que llenara durante unos minutos el amplio pozo de su soledad.

Pedro de Miguel



★ Explique con sus palabras qué relación se puede establecer entre el hilo rojo y la soledad.

### Eje de contenido:

Textos (literarios/  
no literarios)

### Eje de habilidad:

Comprender el texto

Contenidos	Lengua materna	Textos literarios/ no literarios	Medios de Comunicación
Habilidades			
Comprender el texto			
Obtener información			
Reflexionar sobre forma y contenido			

**Desempeño:** Inferir causas o efectos de una acción

Para evaluar este desempeño, la tarea que se exige consiste en que la persona relacione dos secuencias de la narración, e infiera desde ella su relevancia o sentido para la tensión narrativa, pues ayuda a configurar el tema central del texto: la soledad y la necesidad de comunicarse con otros.

La persona que responde correctamente, entiende que el personaje usa el hilo rojo para atraer la atención sobre él y establecer un puente de comunicación con otros; es decir, constituye un medio que le permite comunicarse con quien le haga presente este detalle.

• Segundo Ciclo, Educación Media

Lea el siguiente poema y luego conteste las preguntas.



**Aromos**

Paseando hace años  
 Por una calle de aromos en flor  
 Supe por un amigo bien informado  
 Que acababas de contraer matrimonio.  
 Contesté que por cierto  
 Que yo nada tenía que ver en el asunto.  
 Pero a pesar de que nunca te amé  
 - Eso lo sabes tú mejor que yo -  
 Cada vez que florecen los aromos  
 - Imagínate tú -  
 Siento la misma cosa que sentí  
 Cuando me dispararon a boca de jarro  
 La noticia bastante desoladora  
 De que te habías casado con otro.

(Nicanor Parra)

★ ¿Qué sentimientos contradictorios experimenta el poeta en el texto?

**Eje de contenido:**

Textos literarios/  
 no literarios

**Eje de habilidad:**

Comprender el texto

Contenidos Habilidades	Lengua materna	Textos literarios/ no literarios	Medios de Comunicación
Comprender el texto			
Obtener información			
Reflexionar sobre forma y contenido			

**Desempeño:** Establecer relación de ideas entre secciones del texto

La tarea asociada a la evaluación de este desempeño, requiere que la persona establezca relaciones entre los versos y determine que en el poema hay momentos de confusión o de franca contradicción.

Quienes responden correctamente, infieren que el poeta experimenta un sentimiento contradictorio (Pero a pesar de que nunca te amé... ), pues al ver aromos florecidos, siente igual que en ese pasado en que le comunicaron que su amiga se había “casado con otro”, dejando dudas respecto a los verdaderos sentimientos que tuvo por ella.

★ De acuerdo al texto, ¿qué se entiende por "noticia desoladora"?

**Eje de contenido:**

Lengua materna

**Eje de habilidad:**

Obtener información

Contenidos Habilidades	Lengua materna	Textos literarios/ no literarios	Medios de Comunicación
Comprender el texto			
Obtener información			
Reflexionar sobre forma y contenido			

**Desempeño:** Determinar significado de una palabra según su contexto.

Este desempeño se evalúa con la tarea de inferir el sentido de una expresión, considerando su contexto.

Quienes responden correctamente, determinan que el sentido de la expresión refiere a que se recibe una información que produce impacto y que destruye el ánimo del poeta.

Observe y lea el siguiente afiche y luego conteste las preguntas.



★ ¿Qué valor se promueve con el afiche?

**Eje de contenido:**  
Medios de comunicación

**Eje de habilidad:**  
Reflexionar sobre forma y contenido

Contenidos	Lengua materna	Textos literarios/ no literarios	Medios de Comunicación
<b>Habilidades</b>			
Comprender el texto			
Obtener información			
Reflexionar sobre forma y contenido			

**Desempeño:** Inferir valor que se promueve o destaca

La persona que responde correctamente, comprende que el afiche destaca valores relacionados con la defensa y preservación del ambiente natural. En tal sentido, quien responde aludiendo al tema ecológico, percibe la función del afiche y la fuerza de la consigna en la campaña sensibilizadora, la cual destaca en sus marcas verbales y no verbales el daño ecológico que se ha producido en una zona del planeta.

★ Según el título del afiche, ¿qué personas se interesarían en especial con la información que se entrega?

**Eje de contenido:**  
Medios de comunicación

**Eje de habilidad:**  
Reflexionar sobre forma y contenido

Contenidos	Lengua materna	Textos literarios/ no literarios	Medios de Comunicación
Habilidades			
Comprender el texto			
Obtener información			
Reflexionar sobre forma y contenido			

**Desempeño:** Reconocer tipo de público o receptores de la información

Este desempeño demanda como tarea inferir los posibles receptores que puede tener el mensaje de un afiche, considerando su consigna o tema.

Quienes responden correctamente, sitúan el afiche en el contexto de una campaña pública, de modo que infieren, a partir de las marcas verbales y no verbales que presenta, sus posibles destinatarios. En este caso, la recepción por parte de personas que tienen interés ecológico, grupos ecologistas o los habitantes de la zona

### 1.3. La evaluación en producción textual

#### A. La lectura y la producción de textos

La acción de producir textos es una habilidad ligada directamente a la competencia lectora. Se lee un texto porque alguien lo ha escrito; en sentido inverso, se produce un texto que tiene algún destinatario, quien deberá leerlo en algún momento específico. Al respecto, y desde el punto de vista del aprendizaje, la conclusión es que no se concibe una competencia sin la otra.

En la práctica, se puede observar que mucho de lo que se produce cotidianamente tiene modelos previos, los cuales se aprenden en la lectura; esto, ya sea por imitación, o porque se adquiere la habilidad no sólo para darle una forma específica al texto, sino también para que cumpla con las condiciones normativas en el uso de la lengua escrita



Los contextos de interacción social ofrecen variadas formas de comunicación. En el plano escrito, esto se manifiesta en los diversos tipos de textos que se pueden producir y la finalidad que estos cumplen.

Producir textos se entiende entonces como una forma de acción comunicativa, en la cual convergen variadas dimensiones o aspectos normativos de la lengua escrita. Al definir de este modo la producción textual, se recogen los contenidos del nuevo Marco Curricular, además de orientaciones teóricas pertinentes a las características de la evaluación de adultos.

En términos evaluativos, la producción de textos es una habilidad que supone «realizar una tarea». En concreto, eso consistirá en generar microtextos de variadas formas y finalidades, en los cuales hay implícito un lector que los recibe.

La decisión de solicitar como tarea escribir «microtextos», obedece a las características de los instrumentos de evaluación, así como a la intención de proponer tareas específicas que evidencien con exactitud el dominio de la competencia de escribir.

La producción de un microtexto implica la oportunidad en que el emisor (“examinado”) puede actualizar su competencia para escribir, bajo ciertas condiciones previas, que apuntan finalmente a un desempeño esperado: la eficacia comunicativa, esto es, ser comprendido en lo que se comunica.

En la prueba, las condiciones previas de la tarea son señaladas en el enunciado del ítem (contexto o estímulo, más el enunciado), en el que subyacen los «aspectos de la evaluación». También mediante la pregunta se entregan orientaciones básicas de lo que se espera se produzca para dar cumplimiento a la tarea, esto es, generar un tipo particular de texto.

## **B. Aspectos de la evaluación**

Los «aspectos de la evaluación» remiten a los factores o variables considerados para evaluar la calidad del texto, los cuales surgen del análisis curricular y hacen posible observar los rasgos textuales. En tal sentido, estos aspectos son “marcas” que evidencian diversas habilidades para comunicarse mediante la escritura.

Al respecto, para la evaluación de las respuestas se procede calificando por separado distintos «aspectos de la escritura», los cuales interaccionan de modo simultáneo en el texto, sin que ninguno prepondere sobre el otro. Los aspectos son:

- **Pertinencia:** grado de ajuste al tipo de texto solicitado, en función del contenido textual y la eficacia comunicativa.
- **Construcción textual:** el orden y las relaciones que se establecen entre los distintos enunciados en el texto, marcadas por puntuación.
- **Ortografía:** corrección en la escritura de las palabras.

La descripción de los «aspectos que se evalúan» permite establecer los «indicadores» que orientan la corrección de los textos, de acuerdo a cada nivel escolar.

### C. Indicadores y calidad de la producción textual

Desde un punto de vista operativo, el puntaje a un aspecto se asigna por la presencia o ausencia de los indicadores que lo componen, según el texto desarrollado. Esto se fija con mayor precisión en las pautas de cada pregunta.

No obstante lo anterior, en este Marco de producción se consideran, inicialmente, los siguientes aspectos e indicadores:

#### ● **Pertinencia**

##### INDICADORES

- Se desarrolla tema que refiere al estímulo original (situación comunicativa)
- Hay vínculo o relación temática entre las ideas (coherencia global)
- Uso de léxico adecuado a la situación comunicativa

#### ● **Construcción textual**

##### INDICADORES

- Estructura textual pertinente a la tarea que se solicita
- Relación de unidades de sentido y uso de párrafos (coherencia local)
- Relaciones oracionales mediante nexos o conectores adecuados (cohesión)
- Concordancia gramatical

#### ● **Ortografía**

##### INDICADORES:

- Aplicación adecuada de normas acentuales generales y específicas
- Escritura de palabras siguiendo su norma de ortografía literal

#### 1.4. Ejemplos de producción escrita

*Relate en una carta, dirigida a un amigo o amiga, algún paseo al aire libre que usted haya realizado.*

##### • Criterios de corrección

**Respuesta correcta:** la carta cumple con los tres criterios siguientes:

- Respetar el formato de una carta: fecha, vocativo o palabras que remiten al destinatario, cuerpo de la carta, despedida, firma.
- Es coherente con la finalidad propuesta: relata experiencias personales de algún paseo al aire libre.
- Respetar, en general, los aspectos formales y gramaticales de la lengua escrita: uso de mayúsculas, acentuación gráfica de palabras, marcas de puntuación, oraciones bien construidas.

**Respuestas parcialmente correctas:** la carta cumple con el criterio de finalidad, pero presenta problemas de formato o de ortografía.

**Respuesta incorrecta:** la carta cumple solo con uno de los criterios de calidad textual.

## 1.5. Ejemplos de cartas

A continuación, se presenta una carta que muestra rasgos adecuados de calidad, tanto por cumplir con su propósito, como por las propiedades de escritura exigidas en la evaluación.

Simóhuida 02 Julio 2001.

Letra.

Rosa Mella

Respetada amiga.

Te escribo para contarte que el fin de semana fuimos con mi familia a un paseo. En ese mismo lugar estaba jugando al club deportivo así.

El lugar no era muy bonito, pero tenía mucho que mirar ya que habían unos hoyos con mucha profundidad en los cerros que se llaman Cortos, es de donde sacan eso los habitantes de ese lugar. Se pasamos súper bien ya que hubo un día con sol y un aire muy puro.

Sin más que contarte, me despido cariñosamente.

tu amiga

Cruz Topira

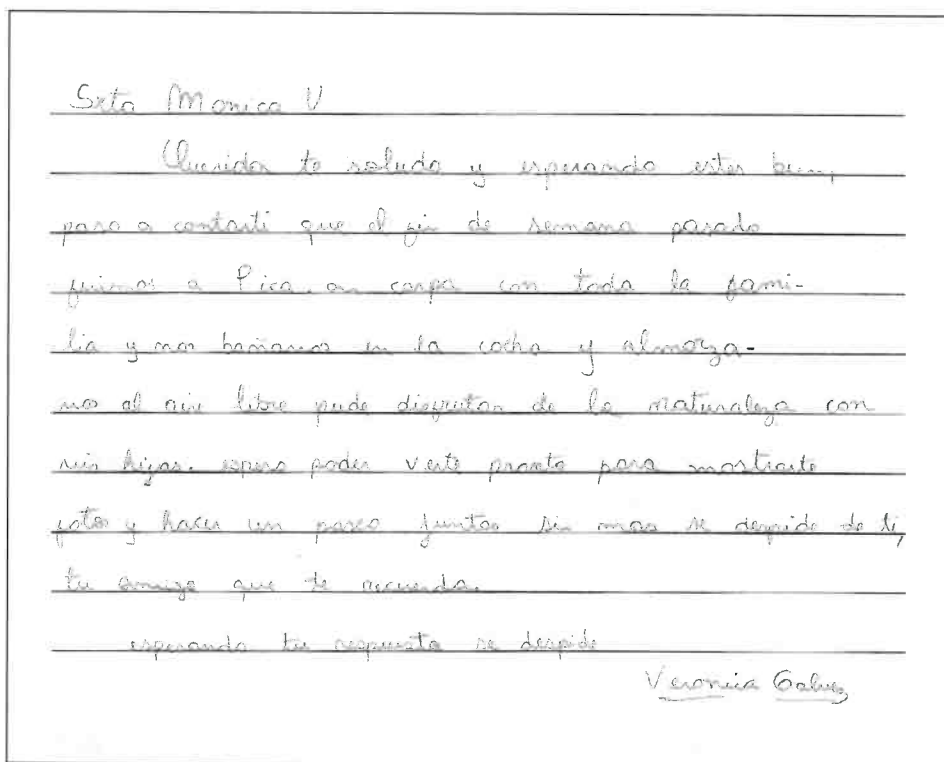
### Comentario al ítem

En este texto, se han incorporado los elementos estructurales propios de una carta: fecha, vocativo o llamada de atención al destinatario, fórmula de saludo, cuerpo redactado, fórmula de despedida, firma.

Dado que se relata un paseo al aire libre realizado en familia, la carta cumple con el requerimiento de finalidad propuesto: narrar a un destinatario una experiencia personal.

En términos generales, se aprecia un correcto uso de las reglas ortográficas en los aspectos acentual y literal; se observa, además, un adecuado uso de la puntuación, para separar los distintos párrafos y sus oraciones, dándole adecuada coherencia. Si bien hay errores gramaticales (concordancia: uso de verbo: "habían" en vez de "había"), estos no alteran gravemente la calidad.

El siguiente es un ejemplo de respuesta que se evalúa en la categoría de parcialmente correcta.



Sexo Monica V

Querida te saludó y esperando estar bien,  
para a contarte que el fin de semana pasado  
fuimos a Pica en campo con toda la fami-  
lia y nos bañamos en la cocha y almorza-  
mo al río libre pude disputar de la naturaleza con  
mis hijos, espero poder verte pronto para mostrarle  
fotos y hacer un paseo juntos sin más se despide de ti,  
tu amiga que te recuerda.

esperando tu respuesta se despide

Verónica Galvez

### Comentario al ítem

El texto presenta, en general, los rasgos formales o estructurales de una carta; no obstante lo anterior, se omitieron los datos de fecha y lugar, aspectos que son importantes en este tipo de comunicación, pues sitúa la referencia temporal del contacto entre las personas y respecto de lo que se expresa en el desarrollo.

El contenido es pertinente con la finalidad solicitada, es decir, el emisor relata la experiencia personal de un paseo familiar.

En términos de calidad del texto, se observan errores de tildación ("Monica", "estes", "mas", "Galvez"), uso de mayúsculas. Un problema importante en la carta es la carencia de marcas de puntuación, ya sea para separar párrafos o núcleos de información ("... hacer un paseo juntas sin más se despide de ti ..."), como las oraciones que manifiestan

distintas ideas (“... almorzamos al aire libre pude disfrutar de la naturaleza ...”). Por lo anterior, el desarrollo muestra grados de incoherencia por cambios de perspectiva no señalados por marcas o la creación de un nuevo párrafo.

Finalmente, se presenta un ejemplo de respuesta evaluada en la categoría de incorrecta.

CAIVAS1 7,7 2001

Señora  
Ivón Bugucño  
precarde:

Querida amiga espero que al  
escribir esta carta te encuentre bien  
juntos a tus a familia.  
Buena para o lo siguiente te escribo  
para invitarte al cumpleaños de mi  
Hijo mayor. es etc. fin de semana  
Buena me despido esperando pronto  
tu respuesta o tu llegada.

ATT tu amigo  
Diana la muñoz

### Comentario al ítem

El texto anterior solo cumple con uno de los criterios establecidos en la pauta para evaluar calidad textual. En este caso, se trata de los elementos de formato de una carta. Considerando el desarrollo (corpus), se observa que no es pertinente con la finalidad propuesta para el texto, es decir, relatar la experiencia personal de un paseo, dado que refiere a una invitación de cumpleaños.

Por último, se advierten errores de ortografía acentual, literal y uso de mayúsculas; también hay problemas de concordancia. En su conjunto, los errores afectan la calidad del texto y lo que este comunica.

## 2. Inglés

El Marco Curricular para el subsector de Inglés demanda el desarrollo de las cuatro habilidades lingüísticas: leer (Reading), escuchar (Listening), hablar (Speaking) y escribir (Writing). El énfasis curricular se centra en las habilidades receptivas (leer y escuchar) y asigna un rol secundario a las habilidades productivas (hablar y escribir). Sin embargo, debido a las características de este tipo de evaluación (prueba de lápiz y papel) solo se considerarán la comprensión lectora y la producción escrita. La comprensión auditiva y la producción oral quedan fuera de la evaluación.

El marco de evaluación de este subsector, al igual que los otros sectores y subsectores, se estructura en torno a la intersección de un eje de habilidades y un eje de contenidos, que da origen a los desempeños evaluados en Inglés. Ambos ejes son comunes a los dos ciclos de enseñanza media y presentan una progresión respecto de la complejidad léxica y morfosintáctica.

Las habilidades de Comprensión Lectora y Producción Escrita constituyen dos grandes dimensiones, que requieren de desempeños diferentes. Estos surgen de un conjunto de habilidades subyacentes, que al entrecruzarse con los contenidos dan lugar a los desempeños que deben evidenciar las personas evaluadas.

A continuación se presentan los ejes de habilidades y contenidos para cada una de estas dimensiones.

### 2.1. Comprensión lectora

Al igual que el subsector de Lenguaje y Comunicación, y siguiendo la definición propuesta por Pisa, para el subsector se considera la lectura en un concepto más amplio que la mera decodificación de signos o la comprensión literal. Se entiende más bien como la capacidad de las personas de comprender diversos tipos de textos, con diferentes fines, para alcanzar metas personales, desarrollar el conocimiento y mejorar su participación en la sociedad.

El desarrollo de la lectura, entendida como capacidad lectora, supone el desarrollo de un conjunto de habilidades generales y específicas. Estas habilidades se presentan interrelacionadas y no necesariamente jerarquizadas.

## A. Eje de habilidades

Habilidades	Descripción
Comprensión General	Este eje agrupa las habilidades que suponen la consideración de un texto en su conjunto, o bien desde una perspectiva global. Implica el <b>establecimiento</b> de una jerarquía entre las ideas y la selección de las más generales y <b>predominantes</b> . Requiere, además, distinguir entre las ideas claves y los detalles secundarios.
Obtención de Información	En este eje se trabaja con fragmentos determinados de información. Los lectores deben revisar, buscar, localizar la información relevante. Se trata de identificar los elementos esenciales de un mensaje: su carácter, el momento, la situación. Deben cotejar la información proporcionada en la pregunta con información literal o similar en el texto y utilizarla para encontrar la nueva información que se les pide.
Elaboración de una interpretación	Requiere que los lectores amplíen sus impresiones iniciales, procesando lógicamente la información de manera que puedan conseguir una comprensión más completa y específica de lo que han leído.

A continuación, se presentan las habilidades específicas asociadas a la lectura.

### ● **Comprensión general**

- Identificar: idea principal, tema, propósito del texto, uso general de un texto.
- Describir: personas, objetos y lugares.
- Explicar: tema central.
- Inferir: idea principal, tema y/o propósito.

### ● **Obtención de información**

- Identificar unidades de información literal o equivalente.
- Seleccionar unidades de información literal o equivalente.
- Inferir significado de una palabra o concepto, cambio del significante.

### ● **Elaboración de una interpretación**

- Comparar y contrastar información.
- Relacionar unidades de información.
- Deducir significado de léxicos clave, para interpretar el contenido de un texto breve, recurriendo a pistas contextuales y/o visuales.
- Elaborar o generar información nueva.



## **B. Eje de contenidos**

Los contenidos en el marco curricular se encuentran organizados en las categorías: lingüísticos, textos-tipo y habilidades. En este marco se establece un solo eje de contenido denominado conocimiento de la lengua que incluye componentes léxicos, morfosintácticos y de sentido textual.

### ● **Conocimiento de la lengua**

#### **A. Componentes léxicos**

- Vocabulario básico referido al ámbito de la vida cotidiana como la casa, la familia, el cuerpo, el transporte, lugares, ocupaciones, deportes, alimentos, comidas, países y nacionalidades, recreación, mercado, vestuario.

#### **B. Componentes morfosintácticos**

- Verbo to Be y otros verbos de uso frecuente; tiempos verbales simples y compuestos.
- Partes de la oración: sustantivos, adjetivos calificativos, adjetivos posesivos, pronombres personales, pronombres demostrativos, adverbios de pregunta.
- Estructuras para existencia-no existencia, presencia-ausencia, anterioridad-posterioridad; cantidad, tiempo, duración.
- Estructura de oraciones afirmativas y negativas, formulación de preguntas, respuestas cortas.

#### **C. Sentido textual**

- Elementos generales de cohesión y concordancia.
- Elementos de comunicación cotidiana: saludar, despedirse, presentarse a sí mismo y a otras personas, preguntar acerca de gustos y preferencias, entre otros. Se incluye el uso de textos auténticos descriptivos, narrativos e instructivos.

La siguiente tabla muestra la intersección de Ejes de contenido y Habilidades.

Habilidades \ Contenidos	Conocimiento de la lengua
Comprensión general	
Obtención de información	
Elaboración de una interpretación	

## 2.2. Ejemplos de ítemes

### • Primer Ciclo, Educación Media

**Cafe Athens**

Delicious coffee and espresso  
Beer, wine, and drinks  
in the Greek Bar  
Light snacks and meals  
Live music every night!  
Belly dancing at 10 P.M.  
Friday & Saturday only  
\$5 cover charge  
Located opposite Sam's Bowling  
Monday-Saturday  
7 P.M. till 2 A.M.  
No personal checks  
or credit cards

**DYNASTY RESTAURANT**

2nd floor, Ward Shopping Center  
Open 11 A.M. to 10:00 P.M.  
7 days a week  
\*\* Excellent Chinese cuisine \*\*  
Shrimp with lobster sauce  
Spicy fried beef or chicken  
Lemon chicken  
Vegetarian orders also available  
Dine in or take out!  
For free delivery call 922-4860

**Come to the  
YumYum Restaurant!**

Breakfast, lunch, dinner  
Open 24 hours  
Family restaurant  
Our specialties - desserts:  
fresh baked pies & cakes daily  
Meals start at \$4.00  
VISA and MasterCard welcome  
Sorry, no delivery  
1st & High St. 677-1257

**Giorgio's  
Italian Restaurant**

310 S. Pine Ave.  
647-9928 for reservations  
Lunch & Dinner Service  
Monday-Saturday  
11:30 A.M. - 11:30 P.M.  
Spaghetti, lasagna, pizza  
the best in town!  
Outdoor seating available  
in our new patio  
Reservations necessary  
Most major credit  
cards accepted  
All meals cooked to order  
by our famous chef, Giorgio

**Which restaurant has pizza?**

**Eje de contenido:**  
Conocimiento de la lengua

**Eje de habilidad:**  
Obtención de información

**Desempeño:** Identificar una unidad de información

Habilidades \ Contenidos	Conocimiento de la lengua
Comprensión general	
Obtención de información	
Elaboración de una interpretación	

La tarea que evalúa este desempeño requiere que las personas descarten elementos distractores, lo cual se ve facilitado por la presencia de cognados como "restaurant" y "pizza".

Contestan correctamente las personas que logran ubicar la información específica, por conocer el adverbio interrogativo "which" y el verbo "to have", mostrando con ello que se conoce léxico de uso cotidiano para las estructuras de pregunta.

Lea el siguiente texto y luego conteste la pregunta.

The text is...

- a. a letter.
- b. a biography.
- c. a description.
- d. an article.

**Pablo Neruda**



This is a picture of Pablo Neruda. "Pablo Neruda" is his pen name- his real name is Neftalí Reyes Basualto. He was born in 1904 in the town of Parral. His father was a railway employee and his mother was a teacher.

The poet spent his childhood and youth in Temuco.

Neruda's first book of poems is called "Crepusculario", but the best-known and most translated is "Veinte poemas de amor y una canción desesperada".

He received the Nobel Prize for poetry in 1971, and he died in 1973.

**Eje de contenido:**

Conocimiento de la lengua

**Eje de habilidad:**

Comprensión general

Habilidades	Contenidos	Conocimiento de la lengua
Comprensión general		
Obtención de información		
Elaboración de una interpretación		

**Desempeño:** Identificar tipo de texto según claves textuales

Este desempeño se evalúa con la tarea de identificar un tipo de texto, cuyo desarrollo remite a un personaje importante del ámbito cultural. Para responder, se requiere la comprensión del texto en su conjunto, además de identificar verbos como nacer, morir, ser, así como el uso del tiempo pasado.

Quienes contestan correctamente, identifican elementos característicos de una biografía, tales como aludir a la vida de otra persona, en una secuencia temporal, sus logros y aportes, asociando además el relato con la palabra respectiva.

• **Segundo Ciclo, Educación Media**

Lea el siguiente texto y conteste la pregunta.

**MY FAMILY**

I have a very big family. There are nine people in it: my patient father, my good mother, five older brothers, my grandfather and I. My name is Nelly. The tallest person is my brother Pedro. He is taller than my father! Pedro is not the oldest member in the family, it is obviously my grandfather... My mother Erika is older than my father. His name is Guillermo Valdés. Father is very patient. He is more patient than mother. Mother works very hard in the house cooking and cleaning for our family. We help her when we are in the house. She has a long day, because my mother and my brothers Pedro and Carlos go to school in the evening after working to get their High School diploma. My second brother, Carlos, is the most timid of all my brothers. My other three brothers are married and they don't live with us... Before I forget, I'm 14 years old and the only girl. I'm the nicest!



**Is Carlos the nicest in the family according to Nelly?**

**Eje de contenido:**  
Conocimiento de la lengua

**Eje de habilidad:**  
Obtención de información

	Contenidos	Conocimiento de la lengua
Habilidades		
Comprensión general		
Obtención de información		
Elaboración de una interpretación		

**Desempeño:** identificar unidades de información, reconociendo elementos y estructuras básicas del idioma inglés.

Para evaluar este desempeño, la tarea demandada supone entender el procedimiento para formar estructuras gramaticales de comparación.

Quienes contestan correctamente, reconocen en el texto una estructura básica del idioma inglés, esto es, un superlativo, y pueden por tanto identificar la característica descrita.

Lea la siguiente entrevista y conteste la pregunta.



Ms. Carolina Vásquez is having an interview with Ms. Duman to work in an information stand at the main Plaza in Puerto Montt.

Ms. Duman : Were you a responsible student in High School?

Ms. Vásquez : Yes, I was a regular student.

Ms. Duman : Can you speak other languages?

Ms. Vásquez : I can read English and I speak very little, but I'm learning it. I'm taking an evening course.  
Excuse me, what are the working hours?

Ms. Duman : It's from 9:00 to 5:00 pm. And only weekends.  
Did you like your previous jobs?

Ms. Vásquez : Yes, I enjoy working with people and I'm patient...

### Who is the interviewer?

#### Eje de contenido:

Conocimiento de la lengua

#### Eje de habilidad:

Obtención de información

Habilidades	Contenidos	Conocimiento de la lengua
Comprensión general		
Obtención de información		
Elaboración de una interpretación		

**Desempeño:** identificar roles en una situación comunicativa

La evaluación de este desempeño tiene como tarea distinguir roles o funciones en el diálogo de una entrevista.

Quienes contestan correctamente entienden el sentido del texto, y reconocen en la pregunta una estructura propia del idioma, en este caso un sufijo. A partir de esa marca, la persona evaluada identifica que en el formato de diálogo hay roles de entrevistador (interviewer) y entrevistado (interviewed), y la asocian con la expresión.

### 2.3. Producción Escrita

Por producción escrita entendemos la capacidad de una persona de usar la lengua extranjera para expresarse y comunicarse por escrito. En el caso de esta evaluación, dicha capacidad está centrada en la escritura de palabras, frases, oraciones y textos breves que procuran dar cuenta de una situación comunicativa.

Escribir un texto, por pequeño que sea, supone actividades extremadamente complejas en las que intervienen distintos procesos psicológicos, culturales y educativos, cuyo desarrollo se complejiza más aún tratándose de una lengua extranjera.

El marco curricular enfatiza que la función principal de la producción escrita debe estar centrada en demostrar comprensión de algún texto oral o escrito, sin embargo en esta medición ambas habilidades se evalúan por separado de modo que no interfieran entre sí. Es decir, cuando se mide comprensión lectora no se evalúa la producción escrita y viceversa, cuando se evalúa la producción escrita se hace en un contexto particular.

Con el objeto de facilitar el desarrollo de las tareas asociadas a la evaluación de la producción escrita, estas se presentan referidas a los contextos más cercanos de los estudiantes. Consisten, por ejemplo, en completar diferentes tipos de textos, fundamentalmente documentos que demandan respuestas estandarizadas, tales como formularios, fichas de identificación, currículo, entre otros tipos de documentos; organizar correctamente los elementos que conforman una oración para que esta tenga sentido; o redactar textos breves siguiendo un modelo.

Para efectos de la evaluación de la redacción de un texto se consideran los criterios de pertinencia, corrección ortográfica y gramatical y desarrollo complementario al modelo presentado.

Los indicadores de cada criterio son los siguientes:

- **Pertinencia:**

- Se desarrolla tema que refiere al estímulo original.
- Hay relación temática entre las ideas.
- El léxico se ajusta a la situación comunicativa.

- **Corrección ortográfica y gramatical:**

- Se utilizan adecuadamente las estructuras básicas del inglés (oraciones de sentido completo).
- Existe concordancia gramatical.

- Escritura correcta de palabras.
  - Se utilizan mayúsculas para iniciar oraciones, nombres propios, días de la semana, meses y festivos.
- **Desarrollo complementario**
    - Se presenta información adicional al modelo y que cumple con los dos criterios anteriores.

#### 2.4. Ejemplos de ítemes

**Complete el siguiente formulario con sus datos personales**

Name: \_\_\_\_\_

Surname: \_\_\_\_\_

Date of birth: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

Nationality: \_\_\_\_\_

**Eje de contenido:** Conocimiento de la lengua

**Eje de habilidad:** Producción escrita

**Desempeño:** Completar documentos de identificación personal

La tarea con que se evalúa el desempeño tiene como demanda escribir respuestas estandarizadas, que muestren pertinencia con un documento básico de presentación.

Quienes contestan correctamente, identifican el léxico referido al ámbito personal, y utilizan códigos normativos básicos de escritura en el idioma inglés, tales como el uso de mayúsculas.

Ordene correctamente las siguientes oraciones, sin agregar nuevas palabras:

I/ a/ computer/ course/ found/ in/ the/ newspaper

**Eje de contenidos:** Conocimiento de la lengua

**Eje de habilidad:** Producción escrita

**Desempeño:** Organizar oraciones sintácticamente correctas

La tarea con que se evalúa el desempeño tiene como demanda estructurar una oración simple, a partir de constituyentes desorganizados.

Quienes contestan correctamente, identifican los elementos básicos de una oración afirmativa y los organizan de manera sintácticamente correcta, respetando el patrón sujeto-verbo-objeto. En este caso, la imagen ayuda a contextualizar el ítem, ayudando a la persona evaluada a comprender en forma global el léxico presentado.

### Redacte en Inglés

Observe el siguiente modelo y escriba un texto similar refiriéndose a su situación personal. Agregue información que **complemente** el modelo.



Hello!  
My name's Javiera Donoso.  
I'm a receptionist. I work for Chile  
Tour in Villarrica. I work from  
Monday to Friday.

**Eje de contenidos:** Conocimiento de la lengua

**Eje de habilidad:** Producción escrita

**Desempeño:** Redactar un texto breve siguiendo un modelo



La tarea con que se evalúa el desempeño tiene como demanda generar un texto similar al modelo, en el que la persona evaluada entregue información personal como su nombre, ocupación y otros datos relacionados con su empleo.

Quienes contestan correctamente respecto del criterio de pertinencia se remiten a la información solicitada, es decir escriben oraciones señalando su nombre, ocupación, lugar de trabajo, etc. Respecto del criterio de corrección ortográfica y gramatical las oraciones producidas no presentan errores que interfieran con la comunicación. Por último, en relación con el criterio de desarrollo complementario, quienes responden correctamente escriben oraciones diferentes a las presentadas como modelo y agregan información pertinente y correcta ortográfica y gramaticalmente.

### 3. Matemática

El Marco de Evaluación de este sector, al igual que los otros sectores y subsectores, se estructura desde un Eje de contenidos y un Eje de habilidades.

Dada la perspectiva que sustenta la evaluación, este sector de aprendizaje también tiene como fundamento la necesidad de situar a las personas adultas ante tareas contextualizadas, en la medida que eso les permite actualizar sus habilidades, usando los contenidos adecuados.

Desde el punto de vista de la evaluación, el Eje de contenidos permite establecer una mirada longitudinal del currículum, lo cual posibilita identificar los temas recurrentes, además de su eventual evolución en los diferentes niveles escolares.

El Eje de habilidades permite explicitar los énfasis que se intencionan en el desarrollo de procesos cognitivos, en los diferentes niveles escolares, asimismo, posibilita verificar su progresión en el tiempo. En relación con esto último, cabe señalar que si bien las habilidades son comunes a todos los niveles, sus énfasis no son necesariamente los mismos.

Debe aclararse que los ejes de Contenido y de Habilidades no son independientes. Según el modelo de evaluación adoptado, las especificaciones surgen de intersectar ambos ejes, lo cual determina una tarea que se propondrá a los alumnos, es decir, lo que en este marco llamamos "desempeños".

#### 3.1. Eje de contenidos

En referencia a los requerimientos y orientaciones de la evaluación, los contenidos se agruparon considerando las posibles relaciones que pueden establecerse cuando las personas enfrentan tareas presentadas en contexto. Así, se definieron cuatro "agrupaciones" de contenidos:

- Números y operaciones
- Álgebra y funciones<sup>5</sup>
- Geometría
- Tratamiento de la información

<sup>5</sup> De acuerdo con el Decreto N° 131, este eje solo se incluye en los dos ciclos de Educación Media.

### 3.2. Eje de habilidades

Se distinguieron dos grandes ejes de habilidades: Conocimiento y Resolución de problemas.<sup>6</sup>

La distinción de estos ejes tiene un carácter operativo; mediante ellos se busca orientar la caracterización de las tareas que las personas debieran realizar, en los diferentes niveles escolares que se evalúan. Es importante considerar que estos ejes no son excluyentes, por cuanto las habilidades de resolución de problemas requieren, a su vez, de habilidades de conocimiento.

A continuación se describen los ejes de habilidades de Conocimiento y de Resolución de problemas.

#### A. Habilidades de conocimiento

El eje de habilidades de Conocimiento se refiere, esencialmente, al uso de nociones propias del sector de aprendizaje.

Esto se manifiesta en la capacidad de:

- Recordar: vocabulario, definiciones, unidades de medida, reglas, propiedades, notaciones (algebraicas, aritméticas, gráficas, geométricas) e información, tal como las tablas de multiplicar, combinaciones aditivas básicas, etc., expresadas tanto en lenguaje materno como simbólico.
- Identificar: un concepto en un ejemplo, y/o dar ejemplos a partir de un concepto (un ejemplo concreto de la propiedad conmutativa de la adición).
- Reconocer y utilizar: notaciones equivalentes ( $243=200+40+3$ ;  $25\%=25/100=0,25$ ;  $(a + b) (a - b) = a^2 - b^2$ , etc. Asociar un gráfico a una tabla y viceversa.
- Hacer cálculos rutinarios: por escrito (algoritmos) o usando una calculadora básica.
- Leer o decodificar información entregada en lenguaje simbólico y/o materno.
- Comunicar información respecto de propiedades, conceptos. Por ejemplo, la descripción de un triángulo o la descripción de un trayecto.

#### B. Habilidades para resolución de problemas

El eje de habilidades de Resolución de problemas lo constituye un conjunto de habilidades que dan sentido a los conocimientos. Refiere, esencialmente, a poder resolver

<sup>6</sup> Estos ejes fueron determinados y son descritos sobre la base de los planteamientos del Marco Curricular de Educación de Adultos, así como de revisión bibliográfica pertinente.

situaciones de orden matemático en diferentes ámbitos y contextos de vida. Por ello, son el lugar privilegiado para utilizar los conocimientos básicos, sin los cuales no se pueden resolver los problemas.

Lo anterior se manifiesta en la capacidad de:

- Seleccionar y ordenar información
- Analizar e interpretar información
- Construir un procedimiento adecuado, de acuerdo con las características del problema
- Anticipar la o las soluciones
- Identificar los conocimientos útiles para abordar el problema y buscar soluciones
- Comparar procedimientos diversos y escoger un procedimiento en función de la situación
- Verificar resultados
- Evaluar con sentido común soluciones encontradas a un problema
- Transformar resultados en soluciones pertinentes
- Comunicar una solución, ya sea en lenguaje materno o simbólicamente
- Evaluar procedimientos
- Interpretar soluciones
- Reconocer patrones, regularidades, propiedades, modelos, analogías
- Usar adecuadamente la simbología matemática y el lenguaje materno, para expresar una conclusión general de manera sintética
- Formular conjeturas e hipótesis
- Organizar argumentos tanto para realizar una prueba como para comunicarla

A continuación, se muestra una tabla en la cual se ilustra la intersección de Eje de habilidades y Eje de contenidos

<b>Contenidos</b> <b>Habilidades</b>	<b>Números y operaciones</b>	<b>Álgebra y funciones</b>	<b>Geometría</b>	<b>Tratamiento de la información</b>
<b>Conocimiento</b>				
<b>Resolución de problemas</b>				

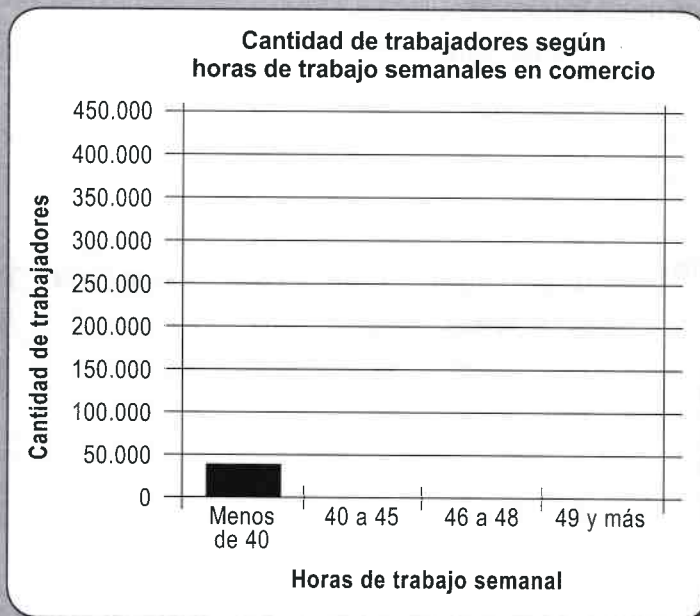
### 3.3. Ejemplos de Ítemes

#### • Tercer Nivel, Educación Básica

Use la tabla para responder las siguientes preguntas\*.

Cantidad de trabajadores según horas de trabajo semanales en algunas ramas de actividad económica					
Ramas de actividad	Tramos de horas semanales				Total
	Menos de 40	40 a 45	46 a 48	49 y más	
Agricultura	21.183	48.795	337.946	23.094	431.018
Industria Manufacturera	17.588	74.697	464.208	31.826	588.319
Construcción	10.620	45.281	255.703	22.141	333.745
Comercio	39.546	67.738	418.705	65.881	591.870

❖ Complete el siguiente gráfico de barras, usando la información sobre comercio.



\*Esta tabla se utilizó asociada a la noticia de índole laboral que aparece en la página 30.

**Eje de contenido:**  
Tratamiento de la información

**Eje de habilidad:**  
Conocimiento

Contenidos Habilidades	Números y operaciones	Álgebra y funciones	Geometría	Tratamiento de la información
Conocimiento				
Resolución de problemas				

**Desempeño:** Construir un gráfico para representar datos entregados en tablas

La tarea propuesta para evaluar este desempeño demanda a las personas construir un gráfico de cuatro barras, redondeando cantidades y usando la escala presentada, con el fin de representar datos entregados en una tabla de doble entrada.

Quienes responden correctamente, pueden identificar en el gráfico las variables correspondientes que han sido escritas en él, así como la escala presentada en el eje vertical, para seleccionar los datos adecuados desde la tabla y construir las barras.

❖ De acuerdo a la tabla, ¿qué porcentaje de las personas que trabajan en construcción lo hacen de 46 a 48 horas semanales?

**Eje de contenido:**  
Números y operaciones

**Eje de habilidad:**  
Resolución de problemas

Contenidos Habilidades	Números y operaciones	Álgebra y funciones	Geometría	Tratamiento de la información
Conocimiento				
Resolución de problemas				

**Desempeño:** Resolver problemas usando un razonamiento proporcional, para calcular porcentajes

La tarea asociada a este desempeño, requiere que la persona evaluada resuelva un problema que implica determinar el porcentaje que representa una cantidad, seleccionando la información necesaria de una tabla de doble entrada. Para responder correctamente, la persona debe comprender la información presentada, distinguiendo aquella relevante de la irrelevante, recordar y aplicar algún procedimiento estándar, que le permita obtener el porcentaje solicitado, para luego comunicar una respuesta que dé solución al problema.

## MATERIALES DE CONSTRUCCION

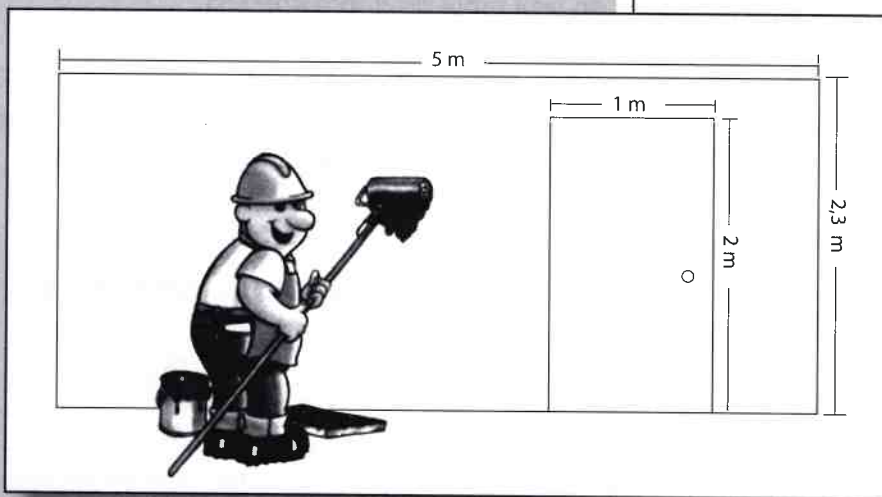
### Ofertas del mes:

Pintura, baño y cocina \$8.779 c/u

- Pintura antihongos de máxima duración.
- Uso: ideal para baños y cocinas.
- 100% lavable, sin olor.
- Rinde: 40 m<sup>2</sup> por mano.
- 7 colores.



❖ Calcule el área de la pared que está pintando el maestro del dibujo



Eje de contenido:  
Geometría

Eje de habilidad:  
Resolución de problemas

Contenidos / Habilidades	Números y operaciones	Álgebra y funciones	Geometría	Tratamiento de la información
Conocimiento				
Resolución de problemas				

**Desempeño:** Resolver problemas calculando el área de polígonos

La tarea para evaluar este desempeño, demanda a las personas resolver el problema de calcular el área de superficies rectangulares. Quienes responden correctamente, pueden interpretar información entregada en un esquema simple (dibujo) y elaborar una estrategia para calcular el área de la pared, descontando el área de la puerta.

● **Primer Ciclo, Educación Media**

❖ Calcule la diferencia de precio entre el proyecto de cocina comprado a crédito, y el proyecto de cocina comprando con el 15% de descuento.

**Proyecto Cocina**

**¡GRAN OFERTA!**

Tenga una cocina nueva.  
Todos los muebles instalados por un módico precio.



**Total proyecto \$372.940**

Precio contado:  
Menos 15% descuento

**Precio a crédito:**  
24 cuotas de  
**\$19.749**



**Eje de contenido:**  
Números y operaciones

**Eje de habilidad:**  
Resolución de problemas

Contenidos / Habilidades	Números y operaciones	Álgebra y funciones	Geometría	Tratamiento de la información
Conocimiento				
Resolución de problemas				

**Desempeño:** Resolver problemas que implican determinar un procedimiento y traducirlo en una secuencia de operaciones y cálculo de porcentajes.

Este ítem propone como tarea a las personas evaluadas, resolver un problema que implica seleccionar información en un contexto comercial (aviso económico), con la cual debe calcular una serie de operaciones aritméticas en que se incluye el porcentaje de un número.

Quienes responden correctamente, pueden interpretar la información entregada en un texto complejo (aviso económico), seleccionar los datos necesarios para responder a una pregunta específica, y generar un procedimiento adecuado para encontrar un resultado.



❖ **Calcule el volúmen en metros cúbicos que tiene el mueble de la oferta.**

**Eje de contenido:**  
Geometría

**Eje de habilidad:**  
Resolución de problemas

Contenidos / Habilidades	Números y operaciones	Álgebra y funciones	Geometría	Tratamiento de la información
Conocimiento				
Resolución de problemas				

**Desempeño:** Resolver problemas que involucran seleccionar y relacionar datos para calcular el volumen de un cuerpo geométrico o combinaciones de ellos.

Este ítem demanda a las personas evaluadas la tarea de calcular el volumen de un objeto, utilizando las unidades adecuadas. Quienes responden correctamente, interpretan de modo adecuado la información entregada en un esquema simple (dibujo), con la cual calculan el volumen de un paralelepípedo recto, expresando el resultado en una unidad diferente de la contenida en la información del dibujo.

Según sea la estrategia definida por quien resuelve, se realiza un cambio de una unidad lineal por otra también lineal, o un cambio de unidades cúbicas, si establece la equivalencia de unidades una vez obtenido el resultado.

### Calcule su Índice de Masa Corporal (IMC)

Este índice es una relación de la masa de una persona respecto de su estatura.

Calcular el índice de masa corporal es sencillo y nos permite tener un diagnóstico de nuestra masa en relación a lo esperado. Para calcular el IMC es necesario dividir nuestra **masa** en kilos por el cuadrado de nuestra **estatura** en metros.



$$\text{IMC} = \frac{\text{Masa (en kilos)}}{(\text{estatura en metros})^2}$$



#### Índice de masa corporal (IMC) y diagnóstico según sexo

Índice de masa corporal en Mujeres	Índice de masa corporal en Hombres	Diagnóstico
Menos de 16	Menos de 17	Desnutrición
17 a 20	18 a 20	Bajo peso
21 a 24	21 a 25	NORMAL
25 a 29	26 a 30	Sobrepeso
30 a 34	31 a 35	Obesidad leve
35 a 39	36 a 40	Obesidad moderada
40 o más	41 o más	Obesidad mórbida

❖ Considerando los datos de la tabla, calcule la masa que podría tener una mujer que sufre de obesidad moderada y cuya estatura es de 1,60 m.

**Eje de contenido:**  
Álgebra y funciones

**Eje de habilidad:**  
Resolución de problemas

Contenidos / Habilidades	Números y operaciones	Álgebra y funciones	Geometría	Tratamiento de la información
Conocimiento				
Resolución de problemas				

**Desempeño:** Resolver problemas que requieren plantear y resolver ecuaciones de primer grado con una incógnita

La tarea propuesta en el ítem, requiere que las personas evaluadas planteen y resuelvan una ecuación de primer grado, a partir de la interpretación de una fórmula dada.

Quienes resuelven correctamente el problema, pueden interpretar una fórmula y los datos entregados en una tabla, seleccionarlos y ubicarlos adecuadamente en la fórmula, para encontrar mediante una manipulación aritmética, un dato desconocido.

## NACIDOS VIVOS, POR GRUPO DE EDAD DEL PADRE Y DE LA MADRE\*

En nuestro país, en el año 1998, nacieron 275.015 niños. La siguiente tabla muestra la edad que el padre y la madre de estos niños tenían en el momento de su nacimiento.

Edad de la madre		Edad del padre								
		Menos de 15	15 a 19 años	20 a 24 años	25 a 29 años	30 a 34 años	35 a 39 años	40 a 44 años	45 a 49 años	50 años y más
Menos de 15	1.175	9	788	274	65	21	10		5	3
15 a 19 años	40.355	26	9.076	23.805	5.309	1.453	439	141	54	52
20 a 24 años	63.235	1	1.882	23.020	27.552	7.519	2.153	708	230	170
25 a 29 años	65.389		270	5.927	29.549	20.223	6.602	1.788	615	415
30 a 34 años	51.943		53	1.295	7.005	23.845	13.640	4.121	1.203	781
35 a 39 años	28.131		12	311	1.642	5.073	12.179	5.903	1.867	1.144
40 a 44 años	6.453		1	46	204	633	1.373	2.565	1.095	626
45 a 49 años	331			2	6	19	31	66	127	80
50 años y más	3					1	1			1
<b>Total de Nacidos vivos</b>	<b>257.015</b>	<b>36</b>	<b>12.082</b>	<b>54.680</b>	<b>71.332</b>	<b>58.787</b>	<b>36.428</b>	<b>15.292</b>	<b>5.196</b>	<b>3.272</b>

❖ De acuerdo a la tabla, ¿en qué grupo de edad de las madres se encuentra la mayoría de los nacidos vivos?

**Eje de contenido:**

Tratamiento de la información

**Eje de habilidad:**

Conocimiento

Contenidos Habilidades	Números y operaciones	Álgebra y funciones	Geometría	Tratamiento de la información
Conocimiento				
Resolución de problemas				

**Desempeño:** Leer datos en tablas de doble entrada

Este ítem evalúa el desempeño, planteando a las personas la tarea de leer datos en una tabla compleja, la cual incluye tres variables. Quienes responden correctamente, son capaces de ubicar en la tabla una variable, asociando el valor correspondiente a ella cumpliendo con una condición dada.

\* Esta tabla se utilizó asociada a un texto de Genética y Población Humana.

• Segundo Ciclo, Educación Media

**VIDRIERÍA  
EL DIAMANTE**

**Cubiertas redondas  
de vidrio templado  
para mesas**

**Espesor 4 mm**

**Valor \$13.000 el m<sup>2</sup>**

**Espesor 6 mm**

**Valor \$17.500 el m<sup>2</sup>**



❖ Usando la información del aviso, calcule la diferencia de precio entre una cubierta redonda de 6 mm y otra de 4 mm de espesor, considerando que el radio de ambas mide un metro.

**Eje de contenido:**  
Geometría

**Eje de habilidad:**  
Resolución de  
problemas

Contenidos / Habilidades	Números y operaciones	Álgebra y funciones	Geometría	Tratamiento de la información
Conocimiento				
Resolución de problemas				

**Desempeño:** Resolver problemas que involucran cálculo del área de círculos.

Este ítem evalúa el desempeño, demandando a las personas la tarea de resolver un problema que requiere calcular el área de círculos y compararlas.

Quienes responden correctamente, pueden interpretar información entregada en un texto (aviso económico) y determinar los datos adecuados; junto con ello, establecen una estrategia de resolución, considerando la fórmula para calcular el área de círculos, calculan los precios según los resultados obtenidos, en función del precio para un metro cuadrado y finalmente comparan, calculando la diferencia entre ellos.

# GRAN RIFA GRAN...

**Único premio:  
TV 21"  
pantalla plana**



Compre su boleto, apúrese...,  
son sólo 50

**GRAN RIFA GRAN...** Único premio:  
TV 21" pantalla plana

Nombre: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_

Boleto N° 1

Boleto N° 50

❖ Si Julio compró todos los números del talonario terminados en cero y se vendieron todos los números restantes, ¿cuál es la probabilidad de que gane el televisor?

**Eje de contenido:**

Tratamiento de la información

**Eje de habilidad:**

Resolución de problemas

Contenidos / Habilidades	Números y operaciones	Álgebra y funciones	Geometría	Tratamiento de la información
Conocimiento				
Resolución de problemas				

**Desempeño:** Resolver problemas que involucran el cálculo de probabilidades

Este desempeño es evaluado mediante la tarea de calcular la probabilidad de ocurrencia de un suceso, dados los casos posibles y una condición que permite encontrar los casos favorables.

Quienes responden correctamente, son capaces de interpretar la situación y reconocer los casos posibles; luego, desarrollan una estrategia para encontrar, a partir de una condición dada, los casos favorables y calcular la probabilidad de ocurrencia de un suceso.

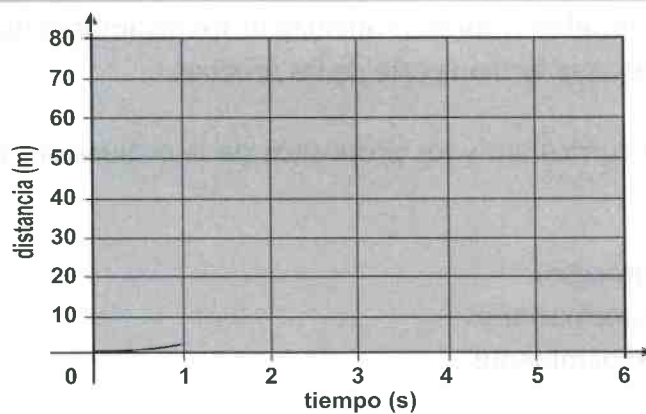
Sabía usted que...

Cuando un móvil parte del reposo y comienza a moverse con una aceleración constante  $a$ , la distancia  $d$  que recorre en un intervalo de tiempo  $t$ , se calcula mediante la fórmula:  $d = \frac{1}{2} \cdot a \cdot t^2$

❖ Complete la tabla con las distancias recorridas por un móvil que mantiene una aceleración constante de  $6 \frac{m}{s^2}$

$t$ (segundos)	$d = \frac{1}{2} \cdot a \cdot t^2$
0	0
1	3
2	
3	
4	48
5	

Luego, con los datos de la tabla, complete el siguiente gráfico.



Eje de contenido:  
Álgebra y funciones

Eje de habilidad:  
Conocimiento

Contenidos	Números y operaciones	Álgebra y funciones	Geometría	Tratamiento de la información
Habilidades				
Conocimiento				
Resolución de problemas				

**Desempeño:** Valorizar una expresión algebraica de una función cuadrática y asociar un gráfico con la función correspondiente

Quienes contestan correctamente, comprenden y saben asignar valores a las variables de una función de segundo grado para completar los datos de una tabla. Mediante el uso de los valores calculados, deben construir el gráfico correspondiente, asociando así la función cuadrática con su gráfica.

## 4. Ciencias Naturales

Al igual que en los otros sectores, para la construcción del Marco de Evaluación fue necesario delimitar Ejes de contenidos y Ejes de habilidades.

El Eje de contenidos posibilita determinar, desde el punto de vista de la evaluación, un hilo conductor a lo largo del currículum, con lo cual se establecen los niveles de profundización que estos tienen en cada nivel. Respecto del Eje de habilidades, su conformación permite explicitar los énfasis que se intencionan, para orientar el desarrollo de diversos procesos cognitivos en esos mismos niveles.

### 4.1. Eje de contenidos

En el Marco de Evaluación de Ciencias, los contenidos del Decreto N° 131<sup>7</sup> se organizan según distintos ámbitos de las Ciencias Naturales. Por lo anterior, se ha hecho una distribución de los distintos "saberes" cautelando su equilibrio, con el fin de tener un adecuado seguimiento de la cobertura curricular. En otras palabras, con estos ejes se pretende garantizar la debida representatividad de los distintos contenidos en la construcción de los ítemes que forman parte de las pruebas.

En consideración al currículum y los propósitos de la evaluación, se distinguen tres ejes de contenido:

- Seres vivos y sus procesos
- Materia y sus transformaciones
- Organismos y medioambiente

Los contenidos de Ciencias Naturales se agrupan en estos tres ejes en todos los niveles escolares, con excepción del tercer nivel de Educación Básica, cuyos contenidos curriculares se concentran exclusivamente en el tópico Seres vivos y sus procesos.

### 4.2. Eje de habilidades

En la columna Eje de habilidades, se consideraron diversos antecedentes, tales como los objetivos curriculares del Decreto N° 131. También se tiene como referencia la definición de los ejes o dominios de habilidades que utilizan otros sistemas de evaluación, tanto nacionales como internacionales. Según esto, las habilidades se distribuyen del siguiente modo:

<sup>7</sup> Para mejor comprensión y análisis de las habilidades y contenido evaluados en el sector de Ciencias Integradas, hemos optado por diferenciar Ciencias Naturales y Ciencias Sociales.

## ● **Conocimiento**

Este eje refiere a aquellas habilidades que demuestran el dominio de hechos, datos, herramientas y procedimientos relevantes en ciencias; es decir, todas las operaciones que dependen del conocimiento directo, como las características físicas de materiales y organismos, las definiciones de términos científicos, el conocimiento de vocabulario, hechos, información, símbolos, unidades y procedimientos.

Las habilidades consideradas en este eje son:

- Recordar o reconocer o identificar
- Definir
- Describir
- Identificar herramientas y procedimientos

## ● **Comprensión**

Este eje refiere a las habilidades que implican captar los vínculos que permiten explicar el comportamiento del mundo físico y relacionar lo observable con conceptos más generales o más abstractos. Por lo tanto, no se evaluarán en forma directa, sino a través de su utilización y aplicación al desarrollar tareas específicas.

Las habilidades involucradas en este eje son:

- Ejemplificar
- Comparar o clasificar
- Representar
- Explicar

## ● **Razonamiento**

Este eje refiere a las habilidades que se requiere aplicar para resolver problemas, desarrollar explicaciones, llegar a conclusiones, tomar decisiones y ampliar los conocimientos a situaciones nuevas y de relevancia en la cotidianidad. Una de las características fundamentales de las habilidades incluidas en este eje es la integración de varios conceptos o procedimientos en el tratamiento de las tareas propuestas, que al provenir de situaciones cotidianas, implican un análisis complejo y multidimensional.



Las habilidades consideradas en este eje son:

- Resolver problemas
- Hipotetizar o predecir
- Analizar o interpretar datos
- Concluir
- Evaluar
- Justificar

A continuación se muestra la matriz de evaluación de Ciencias Naturales, la cual muestra los cruces de habilidades y contenidos, que se completará con los desempeños para cada nivel educacional.

<b>Contenidos</b> <b>Habilidades</b>	<b>Seres vivos y sus procesos</b>	<b>Materia y sus transformaciones</b>	<b>Organismos y medioambiente</b>
<b>Conocimiento</b>			
<b>Comprensión</b>			
<b>Razonamiento</b>			

### 4.3. Ejemplos de ítemes Ciencias Naturales

#### • Tercer Nivel, Educación Básica

Lea el siguiente texto y conteste la pregunta.

### **Caminar es saludable**

¿Sabía usted que caminar estimula el corazón y los pulmones? Una simple caminata mejora la circulación de la sangre y la capacidad respiratoria de nuestros pulmones.

Andar es muy saludable, porque es un ejercicio suave y los esfuerzos que exige son proporcionales a las capacidades de cada uno. Caminar ayuda también a prevenir diversas enfermedades, tanto del sistema circulatorio como de otros sistemas del cuerpo humano. También ayuda a controlar el sobrepeso y la obesidad, ya que aumenta el gasto energético diario.

Se recomienda caminar diariamente, al menos, 20 minutos. Las distancias y el ritmo de la marcha deben ir aumentando en forma gradual, de acuerdo principalmente al peso y la edad de la persona.



**\* Explique por qué es necesario que el corazón lata más rápido cuando se hace ejercicio.**

**Eje de contenido:**

Seres vivos y sus procesos

**Eje de habilidad:**

Comprensión

Contenidos	Seres vivos y sus procesos	Materia y sus transformaciones	Organismos y medioambiente
Habilidades			
Conocimiento			
Comprensión			
Razonamiento			

**Desempeño:** Explicar los principales procesos de los sistemas circulatorio, nervioso o respiratorio y/o la relación entre estos sistemas.

Este desempeño se evalúa pidiendo a las personas la tarea de explicar las relaciones entre los distintos sistemas del cuerpo, durante las actividades diarias. Específicamente, deben relacionar los sistemas respiratorio y circulatorio, mientras se realiza ejercicio físico.

Quienes contestan correctamente esta pregunta, son capaces de reconocer la interrelación entre los sistemas circulatorio y respiratorio, y explicar que el aumento del ritmo cardiaco se debe al aumento de la demanda de oxígeno por parte de los músculos del cuerpo que realizan ejercicio.

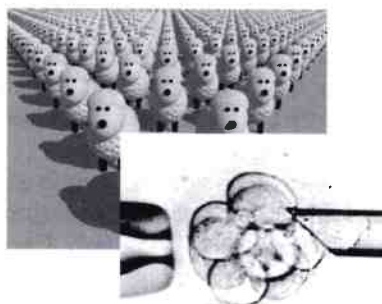
● **Primer Ciclo, Educación Media**

Lea el siguiente texto y conteste la pregunta.

**EL NACIONAL**

24 de agosto de 2004

**Autorizada clonación humana con fines terapéuticos**



*Londres.* Las autoridades británicas dieron ayer el visto bueno a un equipo científico de la Universidad de Newcastle para clonar embriones humanos con fines terapéuticos.

En el primer proyecto, los científicos utilizarán en la clonación de embriones humanos, la misma técnica empleada en la creación de la famosa oveja Dolly, el primer mamífero clonado. Es decir, los científicos tomarán el núcleo de la célula que se quiere copiar, y lo transferirán a una célula reproductora, a la que se le ha quitado su propio núcleo (célula enucleada). De esta manera el individuo descendiente será idéntico a su progenitor.

**\* Si las células clonadas son idénticas, ¿se dividieron por mitosis o meiosis?**

**Eje de contenido:**

Seres vivos y sus procesos

**Eje de habilidad:**

Razonamiento.

Contenidos / Habilidades	Seres vivos y sus procesos	Materia y sus transformaciones	Organismos y medioambiente
Conocimiento			
Comprensión			
Razonamiento			

**Desempeño:** Resolver problemas aplicando conocimientos de reproducción celular.

Mediante este ítem, la tarea que se demanda al evaluado consiste en aplicar conocimientos sobre los procesos de división celular a una situación particular, en este caso la clonación celular.

Las personas que contestan correctamente esta pregunta, conocen los distintos procesos de división celular (mitosis y meiosis), de modo que pueden determinar con cuál de ellos se obtienen células funcionalmente idénticas.

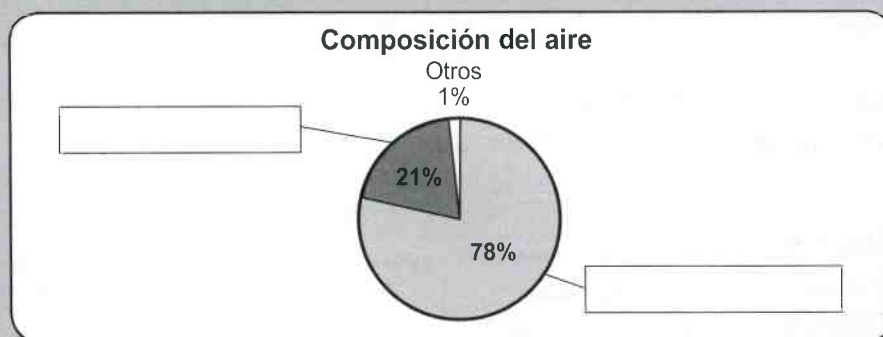
Lea el siguiente texto y conteste la pregunta.



### Sabía usted que....

La atmósfera es una capa gaseosa que recubre la tierra, esparciéndose por todas partes, y sin la cual la vida no sería posible. La capacidad del aire de sustentar la vida y reducir la irradiación ultravioleta producida por el sol se debe a las características de los diversos gases que lo constituyen.

\* Complete el siguiente gráfico de la composición del aire con el nombre de los gases correspondientes.



**Eje de contenido:**

Materia y sus transformaciones

**Eje de habilidad:**

Conocimiento

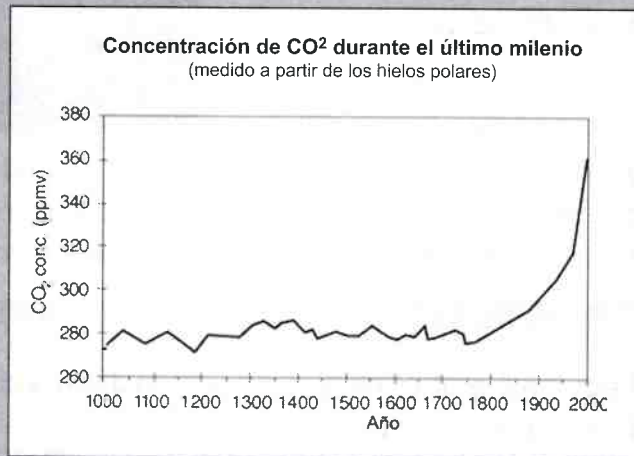
Contenidos	Seres vivos y sus procesos	Materia y sus transformaciones	Organismos y medioambiente
Habilidades			
Conocimiento			
Comprensión			
Razonamiento			

**Desempeño:** Reconocer propiedades químicas y/o físicas de sustancias de importancia principal para el ser humano: el agua, el aire, algunos minerales y compuestos orgánicos.

Este ítem plantea al evaluado la tarea de recordar propiedades físicas del aire; un conocimiento que le permite comprender un texto, en el cual se destacan algunas características de la atmósfera.

Las personas que contestan correctamente esta pregunta, son capaces de recordar la composición promedio del aire puro. Reconociendo que el nitrógeno es el gas más abundante.

Observe el siguiente gráfico y conteste la pregunta.



**\* Según los datos del gráfico, ¿qué consecuencia para el clima del planeta podría tener la tendencia observada?**

**Eje de contenido:**

Organismos y medioambiente

**Eje de habilidad:**

Razonamiento

Contenidos / Habilidades	Seres vivos y sus procesos	Materia y sus transformaciones	Organismos y medioambiente
Conocimiento			
Comprensión			
Razonamiento			

**Desempeño:** Predecir, concluir o resolver problemas acerca de los principales problemas ambientales relacionados con el aire, el agua o los combustibles.

El desempeño evaluado con este ítem, propone como tarea extraer conclusiones a partir de la interpretación de los datos presentados en un gráfico, estableciendo predicciones relacionadas con problemas medioambientales importantes.

Las personas que contestan correctamente, pueden interpretar la tendencia al aumento del dióxido de carbono observada en el gráfico, relacionando esta tendencia con el aumento del efecto invernadero y, consecuentemente, con un cambio en el clima del planeta.

• **Segundo Ciclo, Educación Media**

## **Cae dogma: el cerebro humano puede generar neuronas**

(Extracto de Revista Creces, enero 1999)

**E**l dogma sostenía que las neuronas del cerebro humano con el tiempo se pueden destruir o envejecer, pero nunca se pueden regenerar. Ahora parece que esta creencia se desmorona. Dos neurocientistas, uno estadounidense y otro sueco, aportaron las primeras evidencias de que el cerebro maduro puede crear cientos de neuronas adicionales, por lo menos en una área específica...



**\* El texto señala que para que las neuronas sean realmente útiles, tienen que poder conectarse con sus vecinas a través de dendritas. Explique por qué es necesaria esta conexión.**

**Eje de contenido:**

Seres vivos y sus procesos

**Eje de habilidad:**

Conocimiento

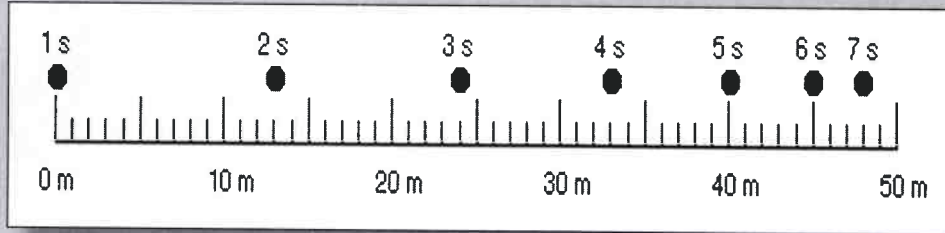
Contenidos	Seres vivos y sus procesos	Materia y sus transformaciones	Organismos y medioambiente
Habilidades			
Conocimiento			
Comprensión			
Razonamiento			

**Desempeño:** Reconocer o definir las estructuras, elementos y/o funciones del sistema nervioso, endocrino, renal o inmunológico.

Para evaluar este desempeño, se propone como tarea aplicar conocimientos sobre la fisiología de las neuronas, y las condiciones necesarias para su adecuado funcionamiento.

Las personas que contestan correctamente esta pregunta, son capaces de recordar que la conexión entre las neuronas es necesaria para la propagación del impulso nervioso, lo cual es la principal función de las neuronas.

Observe la siguiente recta. Los puntos representan la posición de un auto en el tiempo (por ejemplo, a los 2 segundos se encuentra a 13 metros del punto de partida).



**\* De acuerdo al diagrama, ¿se mueve el auto con una velocidad constante? Explique.**

**Eje de contenido:**  
Materia y sus transformaciones

**Eje de habilidad:**  
Razonamiento

Contenidos / Habilidades	Seres vivos y sus procesos	Materia y sus transformaciones	Organismos y medioambiente
Conocimiento			
Comprensión			
Razonamiento			

**Desempeño:** Resolver problemas utilizando los conceptos de movimiento, fuerza, trabajo y/o energía

El desempeño evaluado mediante este ítem solicita como tarea interpretar información presentada en forma gráfica, en relación al movimiento de un móvil.

Las personas que contestan correctamente esta pregunta, interpretan de modo adecuado la información gráfica, relacionando la posición del auto con el tiempo transcurrido, con lo cual determinan que la velocidad no es constante si no que va disminuyendo en el tiempo.

Lea el siguiente texto y conteste la pregunta.

## La pérdida de la Biodiversidad



La vida en la tierra muestra una diversidad que parece no encontrar límites. Los seres vivos han conquistado medios tan diferentes como los océanos y el aire: viven en las cálidas y húmedas franjas tropicales, y también en las frías y áridas zonas polares. La diversidad de la vida, gestada a lo largo de 4.000 millones de años, es el gran tesoro del planeta tierra...

\* ¿Qué es un hábitat? Dé un ejemplo.

**Eje de contenido:**  
Organismos y medioambiente

**Eje de habilidad:**  
Conocimiento

Contenidos Habilidades	Seres vivos y sus procesos	Materia y sus transformaciones	Organismos y medioambiente
Conocimiento			
Comprensión			
Razonamiento			

**Desempeño:** Reconocer o identificar conceptos relacionados con biodiversidad y equilibrio de ecosistemas.

Para evaluar este desempeño, este ítem propone como tarea a las personas recordar el concepto de hábitat y dar un ejemplo del mismo.

Quienes contestan correctamente esta pregunta, entienden que el concepto de hábitat alude al lugar físico de un ecosistema, que reúne las condiciones naturales donde vive y se adapta una especie. Puede dar ejemplos como: una laguna, una poza de agua de mar, un bosque, etc.



## 5. Ciencias Sociales

Este Marco de Evaluación de Ciencias Sociales es el resultado de un análisis e interpretación del currículum para Educación de Adultos.<sup>8</sup> En el proceso de diseño, se tuvieron como referencia orientaciones derivadas de evaluaciones nacionales e internacionales, específicamente el Estudio Internacional de Educación Cívica (IEA).

Junto con esta nueva aproximación para abordar los conocimientos, el currículum contempla el desarrollo de habilidades cognitivas, en la búsqueda de que los estudiantes desarrollen tanto un pensamiento riguroso en el manejo de información, como también problematizador, al contrastar diversas miradas y visiones sobre la realidad. En tal sentido, se potencian las capacidades para comparar y analizar críticamente información contenida en diversas fuentes, contrastando distintas interpretaciones sobre procesos o acontecimientos.

En otro ámbito, cobran especial relevancia las habilidades de ubicación en el tiempo y en el espacio, vinculadas al manejo de criterios, referentes y conceptos, relacionados con el paso del tiempo y con la localización espacial de los fenómenos.

Con fines de evaluación, los saberes ligados a las disciplinas se abordan desde un enfoque explicativo, no meramente descriptivo. Este aspecto adquiere especial relevancia en el caso de la educación de adultos. En coherencia con esto, es fundamental el uso de estímulos referidos a situaciones reales, cercanas a la vida cotidiana y a las problemáticas de los adultos, por ello, se recogen temáticas vinculadas con la realidad laboral, familiar y social en la que están insertos y se desenvuelven.

Debido a la amplitud de los conocimientos propios de los Estudios Sociales, se han estructurado tres ejes de contenido, los que integran temas referidos a un mismo ámbito de la realidad social.

Respecto de las habilidades, estas se han agrupado considerando un conjunto de capacidades que se articulan y manifiestan en torno a un ámbito específico, lo cual permite observar acciones específicas de los evaluados.

<sup>8</sup> Si bien este marco de evaluación se levantó en relación a los contenidos y objetivos del Decreto N° 131, en la fundamentación y orientación se tuvo en cuenta el nuevo Marco Curricular de Educación de Adultos (Decreto 239/2004), que se implementará gradualmente a partir del año 2007.

## 5.1. Eje de contenidos

Teniendo en cuenta las orientaciones señaladas, se han establecido los siguientes Ejes de contenido:

### ● Construcción histórica de la sociedad

Este eje se orienta a comprender que la sociedad es una realidad dinámica, la cual se construye a lo largo del tiempo y en diferentes espacios, donde interactúan los diversos sujetos sociales.

Se busca alcanzar una visión de conjunto de los grandes períodos del desarrollo histórico de la humanidad, destacando elementos de continuidad y cambio articulados por conceptos clave, junto con los momentos de quiebre o modificaciones profundas ocurridos en el pasado, que permitan analizar la permanencia y la vigencia de muchos logros de otras épocas. Así, los temas históricos abordados en este eje relevan los vínculos con el presente, permitiendo establecer comparaciones y visualizando que muchos aspectos de la vida actual se remontan a procesos de otros períodos históricos.

Adicionalmente, en este eje se incluyen las problemáticas, los logros y los desafíos de la sociedad actual, considerando temas referidos a la globalización, la pobreza, las desigualdades, el deterioro medioambiental, la violencia, la ampliación de los espacios de participación. De este modo, los temas del mundo contemporáneo son relevados, en la búsqueda de lograr la comprensión de la realidad que nos toca vivir, tanto en el ámbito personal y familiar como nacional y mundial.

En ese plano, pierde relevancia la descripción detallada y exhaustiva de todos los acontecimientos que se desarrollan en un período, haciendo necesario un enfoque procesual y explicativo de los temas. De este modo, el manejo cronológico y temporal de los procesos va acompañado de un andamiaje conceptual que permite dar sentido a los contenidos estudiados. En ese sentido, "la historia ya no se presenta como un conjunto de hechos realizados por héroes o personalidades de la vida política, militares y religiosos. La historia ha cobrado un sentido que nunca había tenido: es ahora un saber menos rígido, más cercano a los problemas y a los intereses de los estudiantes, un saber que plantea preguntas y problematiza..."<sup>9</sup>

El estudio de los temas de este eje, por tanto, debe propender a la construcción conceptual -relevando conceptos como, por ejemplo, democracia, ciudadanía, revolución,

<sup>9</sup> Así se enseña la historia, Convenio Andrés Bello, Colombia, 1999.

tecnología, interconectividad, globalización, Estado, medioambiente- y no sólo a la evocación de un conjunto de conocimientos.

### ● **Desafíos democráticos y económicos**

En este eje se consideran los temas que convencionalmente se asocian con la "educación cívica". De este modo, se abordan temas referidos al funcionamiento y fortalecimiento del sistema democrático, considerando la organización de los poderes y de las instituciones públicas o estatales, junto con el rol de la ciudadanía como sujetos de derechos y deberes.

La noción de formación ciudadana se enriquece al contemplar aspectos vinculados con la identidad y diversidad cultural, así como con los derechos humanos, temas que permiten dar cuenta de la complejidad del mundo actual y de los desafíos que plantea la convivencia democrática.

En igual sentido, los contenidos económicos se integran como parte de la formación ciudadana,<sup>10</sup> en la búsqueda de formar integralmente ciudadanos capaces de conocer, comprender y ejercer sus derechos y deberes en el marco de la democracia, de constituirse en consumidores responsables y críticos, a través de saber cómo funciona el actual modelo económico y qué desafíos plantea al conjunto de la sociedad, no solo al Estado.

Este eje, por lo tanto, aborda temas de gran relevancia curricular,<sup>11</sup> pero por sobre todo, fundamentales en la formación de adultos, ya que permiten fortalecer los conocimientos y habilidades necesarios en el mundo de hoy para ser ciudadanos plenos, informados, con un mayor sentido de pertenencia y compromiso con la comunidad; con un pensamiento crítico, pero a la vez capaces de participar activamente en la construcción de la sociedad, como protagonistas de la realidad social.

### ● **Población y entorno geográfico**

Uno de los focos que orienta los temas de este eje se refiere a la interacción entre la sociedad y el medio natural, junto con una mirada sistémica de los fenómenos geográficos.

<sup>10</sup> El Estudio Internacional de Educación Cívica realizado por la International Association for the Evaluation of Educational Achievement (IEA), aplicado en Chile a alumnos de 8° Básico en 1999 y de 4° Medio en el año 2000, contempla los temas económicos como un dominio dentro de la evaluación.

<sup>11</sup> El año 2004 se constituyó la Comisión de Formación Ciudadana, convocada por el Ministro de Educación, Sergio Bitar, con el fin de "examinar los requerimientos formativos que plantea la ciudadanía democrática en las condiciones de la modernidad..." (Citado en el Informe de la Comisión).

Al igual que en el eje de construcción histórica de la sociedad, se privilegia un enfoque explicativo y no meramente descriptivo, de igual modo, se integran temas que convencionalmente se estudiaban con una visión parcelada -geografía física, humana, urbana, económica, demografía, etc.-, considerando que el conocimiento del espacio natural y sus características físicas está en relación con la comprensión de cómo estos elementos interactúan con el ser humano y sus actividades.

El espacio geográfico se concibe también como una realidad dinámica, cambiante, que se ha ido configurando a lo largo del tiempo, en directa relación con las actividades humanas y con el uso que las sociedades hacen del entorno natural y de sus recursos.

En este eje se busca comprender el impacto provocado por el ser humano en la ocupación y en la organización del espacio geográfico, así como en la utilización de los recursos naturales. De este modo, se abordan temas que van desde la localización y distribución de los recursos y de la población, hasta el deterioro ambiental que afecta integralmente al entorno. Este eje releva la realidad geográfica regional y nacional, lo que facilita la cercanía con la experiencia de los adultos.

## **5.2. Eje de habilidades**

Las habilidades consideradas en la evaluación contemplan diversas capacidades con distintos grados de complejidad.

Cabe señalar que cada categoría agrupa un conjunto de habilidades que se articulan en función de un ámbito de competencia más amplio. Cada categoría de habilidades, así como aquellas habilidades que se incluyen en su interior, no obedecen a una jerarquización según grado de complejidad ni de dificultad, sino que más bien a distintas opciones disponibles para realizar una tarea. Las categorías de habilidades propuestas son:

- **Conocimiento y aplicación de conceptos, nociones y datos**

Esta categoría de habilidades se refiere al dominio de ciertos conocimientos o saberes. Se considera el conocimiento de terminología, hechos, datos, conceptos, teorías. Si bien se incluye la memorización o retención de datos o conceptos, el foco de esta categoría es la capacidad para usar o aplicar el conocimiento en diversas situaciones.

Las habilidades consideradas en este eje son:

- Recordar o evocar: recuperar conocimiento relevante.
- Identificar: distinguir datos, conceptos, hechos.
- Describir y caracterizar: identificar rasgos propios de un proceso o fenómeno histórico, social, geográfico.
- Clasificar: agrupar, ordenar según criterios o en función de ámbitos de la realidad social (político, económico, cultural, social, etc.).
- Ejemplificar: identificar o dar ejemplos de situaciones para ilustrar el conocimiento de conceptos.

### • **Análisis y reflexión**

Esta categoría de habilidades se refiere al desarrollo del pensamiento explicativo y problematizador. El foco es la capacidad para establecer relaciones de: multicausalidad, interdependencia e interacción entre elementos; comprender continuidad y cambio en procesos, fenómenos, acontecimientos o aspectos de la realidad social.

Las habilidades consideradas en este eje son:

- Comparar y contrastar: establecer similitudes, diferencias, ventajas, desventajas; integrar, sintetizar, inferir, deducir, concluir.
- Problematizar, explicar, hipotetizar, analizar críticamente (en base a juicios, opiniones, conocimientos).

### • **Uso de herramientas y procedimientos**

Esta categoría de habilidades se refiere a la capacidad para utilizar datos o información presentada en diversas fuentes: tablas, gráficos, textos, mapas, cronologías, líneas de tiempo, imágenes.

Las habilidades consideradas en este eje son:

- Leer o identificar, interpretar, inferir, sintetizar, concluir, formular hipótesis y extrapolar, a partir de fuentes.
- Organizar información: clasificar y comparar datos.
- Distinguir entre hecho, opinión e interpretación, y entre diferentes interpretaciones, a partir de fuentes escritas (noticias, textos originales).
- Ubicarse temporalmente: ordenar cronológicamente, utilizar criterios, referentes y

conceptos para situar y/o situarse en el tiempo.<sup>12</sup> Elaborar o utilizar líneas de tiempo simples y paralelas. Situar en un contexto temporal hechos, períodos, acontecimientos, procesos, personas.

- Ubicarse espacialmente: utilizar formas de representación del espacio como esquemas, planos o mapas. Leer e interpretar simbología, usar cardinalidad para localizar o identificar trayectorias, recorridos o desplazamientos. Distinguir diferentes escalas o niveles en relación al espacio: local, comunal, nacional, regional, continental, mundial, planetario, en que ocurren o se desarrollan fenómenos y procesos sociales, geográficos o económicos.

A partir de la definición de los ejes de la evaluación, se presenta la siguiente tabla que muestra las posibles intersecciones para diseñar los desempeños de evaluación:

<b>Habilidades</b>	<b>Contenidos</b>	<b>Construcción histórica de la sociedad</b>	<b>Desafíos democráticos y económicos</b>	<b>Población y entorno geográfico</b>
<b>Conocimiento y aplicación de conceptos, nociones y datos</b>				
<b>Análisis y reflexión</b>				
<b>Uso de herramientas y procedimientos</b>				

<sup>12</sup> Mencionamos nociones como antiguo, moderno, milenio, siglo, década, duración, sucesión, regularidad, secuencia, pasado, presente, futuro, simultáneo.

### 5.3 Ejemplos de ítemes

#### • Tercer Nivel, Educación Básica



\* Observe la imagen de los mineros del salitre, y de acuerdo con sus conocimientos, mencione dos condiciones de trabajo en las cuales estos trabajadores desarrollaban su labor.

**Eje de contenido:**  
Construcción histórica de la sociedad

**Eje de habilidad:**  
Conocimiento

Contenidos	Construcción histórica de la sociedad	Desafíos democráticos y económicos	Población y entorno geográfico
Habilidades			
Conocimiento y aplicación de conceptos, nociones y datos			
Análisis y reflexión			
Uso de herramientas y procedimientos			

**Desempeño:** Identificar y/o caracterizar las condiciones de trabajo de indígenas, campesinos, mineros y obreros, en el desarrollo histórico de Chile.

Este ítem evalúa conocimientos sobre las condiciones de vida y de trabajo de los mineros del salitre. Quienes contestan correctamente, identifican características del trabajo de los mineros del salitre, en un momento determinado de la historia de Chile.

Como un apoyo a la tarea, se presenta la imagen de los obreros del salitre; se busca con ello posibilitar que las personas evaluadas asocien los elementos que aparecen en la imagen, con la información que deben poseer sobre el tema.

Lea el siguiente texto y conteste la pregunta.

### Inscripción electoral

Estar inscrito en los registros electorales es un requisito para poder ejercer el derecho a votar. Este trámite se realiza en forma gratuita en la Junta Inscriptora correspondiente al domicilio del interesado. En el Registro electoral quedan anotados el nombre, la nacionalidad, la profesión u oficio, la fecha de nacimiento, el N° de cédula de identidad y dirección del interesado, así como su firma y huella dactilar.

**Requisitos**

- Ser mayor de 18 años.
- Ser chileno, o extranjero residente en Chile por más de 5 años.
- No tener impedimento legal para ejercer el derecho a votar.
- Concurrir personalmente a la Junta Inscriptora.

**Documentos que debe presentar para inscribirse:**

La cédula de identidad vigente, ya sea nacional o para extranjeros.

**\* Se ha planteado como una alternativa al actual sistema de inscripción electoral, la inscripción automática y el voto voluntario. Señale una ventaja o desventaja que a su juicio tendría esta propuesta. Fundamente su respuesta.**

**Eje de contenido:**  
Desafíos democráticos y económicos

**Eje de habilidad:**  
Análisis y reflexión

	Contenidos	Construcción histórica de la sociedad	Desafíos democráticos y económicos	Población y entorno geográfico
Habilidades				
Conocimiento y aplicación de conceptos, nociones y datos				
Análisis y reflexión				
Uso de herramientas y procedimientos				

**Desempeño:** Formular opiniones fundadas, problematizar y explicar el funcionamiento democrático en Chile.

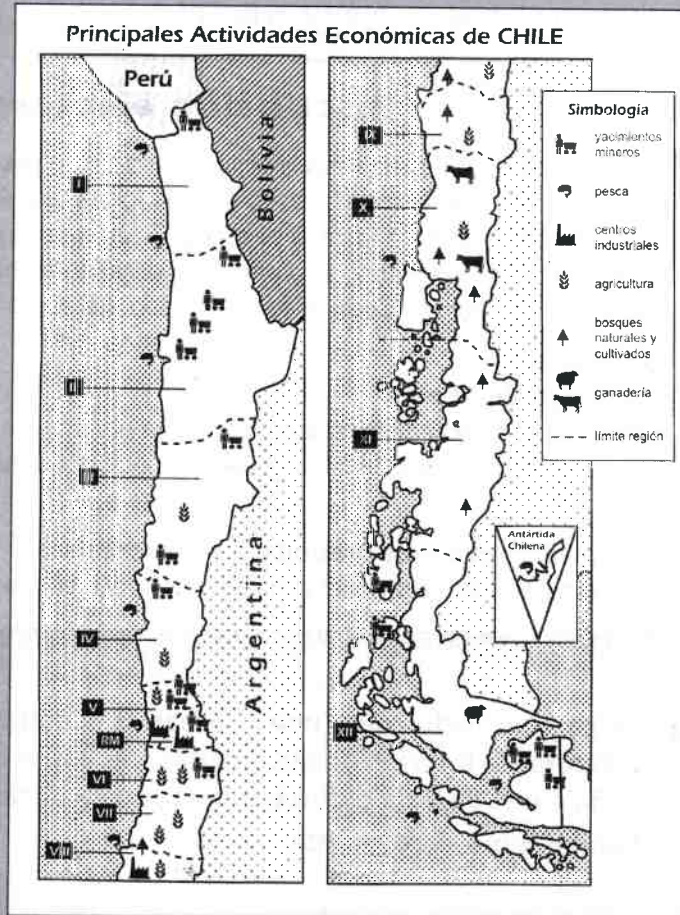
Mediante este ítem, se exige a las personas evaluadas comparar distintos sistemas electorales y elaborar un juicio fundado sobre las ventajas y/o desventajas de una forma de inscripción.

Quienes contestan correctamente, tienen un conocimiento relevante acerca de cómo funciona el actual sistema electoral en Chile, que les permite compararlo con un posible sistema de inscripción automática, estableciendo una ventaja o desventaja.



Observe el mapa y conteste la siguiente pregunta.

\* ¿Qué región reúne las siguientes actividades económicas: pesca, centros industriales, minería y agricultura?



**Eje de contenido:**  
Construcción histórica de la sociedad.

**Eje de habilidad:**  
Uso de herramientas y procedimientos

	Contenidos	Construcción histórica de la sociedad	Desafíos democráticos y económicos	Población y entorno geográfico
Habilidades				
	Conocimiento y aplicación de conceptos, nociones y datos			
	Análisis y reflexión			
	Uso de herramientas y procedimientos			

**Desempeño:** Utilizar datos estadísticos y mapas referidos a las fuentes de trabajo y las actividades productivas desarrolladas en el desarrollo histórico de Chile.

Este ítem demanda a las personas evaluadas utilizar información y datos, referidos a actividades económicas y centros de trabajo, presentados en diversos tipos de fuentes.

Quienes contestan correctamente, logran identificar información en el mapa, utilizando la simbología presentada.

● **Primer Ciclo, Educación Media**

Lea el siguiente texto y conteste la pregunta.

### La proclamación de la Independencia de Chile

“La revolución del 18 de septiembre de 1810 fue el primer esfuerzo que hizo Chile para cumplir con los altos destinos a que lo llamaba el tiempo; sus habitantes han probado desde entonces la energía y firmeza de su voluntad, enfrentando las dificultades de una guerra en que el gobierno español ha querido hacer ver que su política con respecto a América, sobrevivirá al trastorno de sus abusos”.

Bernardo O’Higgins Riquelme  
 Concepción, 1° de enero de 1818.  
 (fragmento adaptado)

\* De acuerdo con sus conocimientos, explique por qué la Independencia de Chile se considera como parte de un proceso de emancipación latinoamericana.

**Eje de contenido:**  
 Construcción histórica de la sociedad

**Eje de habilidad:**  
 Análisis y reflexión

	Contenidos	Construcción histórica de la sociedad	Desafíos democráticos y económicos	Población y entorno geográfico
Habilidades				
Conocimiento y aplicación de conceptos, nociones y datos				
Análisis y reflexión				
Uso de herramientas y procedimientos				

**Desempeño:** Analizar el proceso de independencia de Chile y la organización republicana.

Este ítem evalúa la habilidad de las personas para asociar la Independencia de Chile, con un proceso general experimentado en América Latina.

Quienes contestan correctamente, poseen conocimientos sobre el contexto histórico que tuvo el proceso de Independencia en Chile, de modo que pueden asociarlo con los otros procesos latinoamericanos de independencia.

Lea el siguiente texto y conteste la pregunta.



**Sabía usted que...**

El 20 de mayo del 2005, después de 15 años de discusión, fue aprobado el proyecto de reformas a la Constitución Política de Chile, enviado por el gobierno al Congreso Nacional. Se aprobaron la mayor parte de las reformas: fin de los senadores institucionales y vitalicios, nominación por parte del Presidente de los comandantes en jefe, cambio de funciones del Consejo de Seguridad; sin embargo, no se incluyó la reforma del sistema binominal.

**\* La Constitución señala que en nuestro país los poderes del Estado son independientes entre sí. ¿De qué manera esta separación beneficia a la democracia?**

**Eje de contenido:**  
Desafíos democráticos y económicos

**Eje de habilidad:**  
Análisis y reflexión

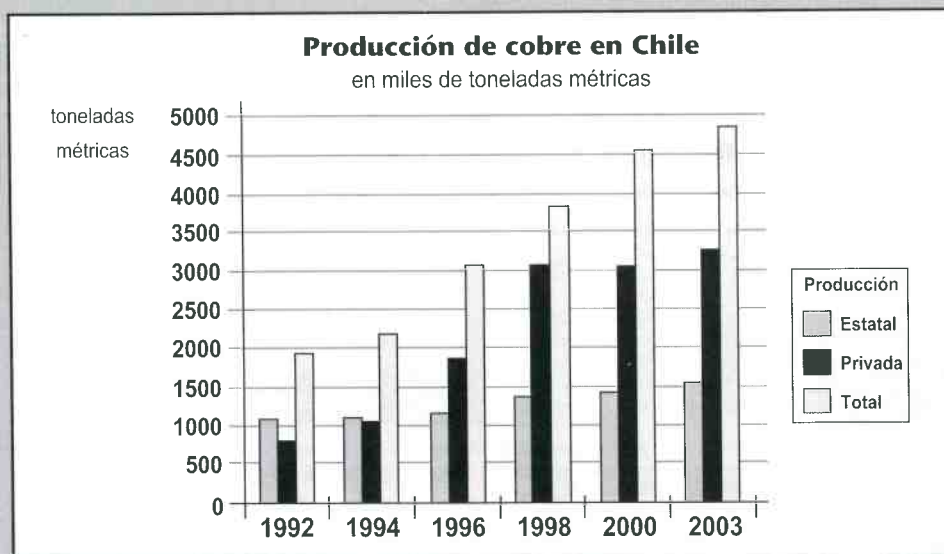
Contenidos	Construcción histórica de la sociedad	Desafíos democráticos y económicos	Población y entorno geográfico
Habilidades			
Conocimiento y aplicación de conceptos, nociones y datos			
Análisis y reflexión			
Uso de herramientas y procedimientos			

**Desempeño:** Analizar el funcionamiento democrático en Chile.

Este ítem demanda a las personas evaluadas reflexionar sobre la relación entre la división de poderes del Estado y el funcionamiento democrático.

Quienes contestan correctamente, logran explicar cómo el principio de división de poderes, beneficia el funcionamiento de la democracia (fiscalización o control mutuo, evitar abusos de poder).

Observe el siguiente gráfico y conteste las preguntas.



\* A partir de la información del gráfico, determine qué se puede concluir en relación con los siguientes valores:

- A) La producción total de cobre:
- B) La relación entre propiedad privada y estatal del cobre:

**Eje de contenido:**  
Población y entorno geográfico

**Eje de habilidad:**  
Uso de herramientas y procedimientos

	Contenidos	Construcción histórica de la sociedad	Desafíos democráticos y económicos	Población y entorno geográfico
Habilidades				
Conocimiento y aplicación de conceptos, nociones y datos				
Análisis y reflexión				
Uso de herramientas y procedimientos				

**Desempeño:** Utilizar información y datos, presentados en diversos tipos de fuentes, referidas a las características geográficas, económicas y demográficas de las regiones y del país.

Este ítem demanda a las personas evaluadas utilizar diversas fuentes de información. Según se observa, su tarea consiste en interpretar información sobre la producción de cobre en Chile durante la última década, presentada mediante un gráfico.

Quienes contestan correctamente, pueden leer la información representada en una de las barras del gráfico, lo cual le ayuda a inferir lo que muestran los datos, asimismo, pueden comparar los datos de dos barras y formular una conclusión válida.

● **Segundo Ciclo, Educación Media**

Lea el siguiente texto y conteste la pregunta.

**Diario de la Tarde**

**Conmemoran 60 aniversario del fin de la Segunda Guerra mundial**

CONSIDERADA UNO DE LOS ACONTECIMIENTOS MÁS IMPORTANTES DEL SIGLO XX

Europa conmemoró, el pasado 8 de mayo, el fin de la Segunda Guerra mundial. Los principales líderes políticos del mundo se hicieron presentes en la Plaza Roja de Moscú para rendir homenaje a los 50 millones de personas que perdieron sus vidas durante la Segunda Guerra, entre las cuales se cuentan 6 millones de judíos.



El término de la guerra marcó el fin de uno de los regímenes más represivos que el mundo haya conocido -el nazismo- y puso fin a largos siglos de dominio de Europa Occidental en la historia mundial.

Su desenlace determinó también la conformación de un nuevo orden político; el que se estructuró principalmente en torno a la oposición entre capitalismo y socialismo.

Sin embargo, el fin de la guerra no produjo el surgimiento de un mundo más apacible, en el cual los conflictos, oposiciones y tensiones se solucionarían a través de la negociación y el acuerdo. Por el contrario, trajo una nueva forma de competencia y de exacerbación de los conflictos: la guerra fría.

**\* De acuerdo con sus conocimientos, ¿qué se entiende por Guerra Fría?**

**Eje de contenido:**  
 Construcción histórica de la sociedad  
**Eje de habilidad:**  
 Conocimiento

	Contenidos	Construcción histórica de la sociedad	Desafíos democráticos y económicos	Población y entorno geográfico
<b>Habilidades</b>				
Conocimiento y aplicación de conceptos, nociones y datos				
Análisis y reflexión				
Uso de herramientas y procedimientos				

**Desempeño:** Identificar y caracterizar rasgos y procesos fundamentales de los períodos convencionales de la historia de la humanidad: Prehistoria, Antigüedad, Edad Media, Renacimiento, Época Moderna, Época Contemporánea.

Este ítem evalúa la habilidad para identificar y caracterizar el período histórico llamado "Guerra Fría".

Quienes contestan correctamente, conocen los rasgos principales del período comprendido entre la Segunda Guerra mundial y el fin del llamado "socialismo real". El texto (en este caso una noticia), ayuda a las personas a situar el proceso de la Guerra Fría, a continuación de la Segunda Guerra Mundial.

Lea la siguiente canción y conteste la pregunta.



### Si somos americanos

(texto y música de Rolando Alarcón)

Si somos americanos,  
seremos buenos vecinos,  
compartiremos el trigo,  
seremos buenos hermanos.

Si somos americanos,  
no miraremos fronteras,  
cuidaremos las semillas,  
miraremos las banderas.

Si somos americanos,  
seremos todos iguales,  
el blanco, el mestizo, el indio  
y el negro son como tales.

\* Explique una situación que ha dificultado la construcción de la democracia en América Latina.

**Eje de contenido:**  
Construcción histórica  
de la sociedad

**Eje de habilidad:**  
Análisis y reflexión

	Contenidos	Construcción histórica de la sociedad	Desafíos democráticos y económicos	Población y entorno geográfico
Habilidades				
Conocimiento y aplicación de conceptos, nociones y datos				
Análisis y reflexión				
Uso de herramientas y procedimientos				

**Desempeño:** Analizar los principales procesos, problemáticas y desafíos de América Latina durante el siglo XX hasta la actualidad, como las revoluciones, reformas y movimientos sociales, autoritarismo, **democratización**, búsqueda del desarrollo, fortalecimiento democrático y situación de los indígenas.

Este ítem demanda a las personas evaluadas identificar problemas en la construcción de la democracia en América Latina durante el siglo XX. El texto de la canción ayuda a situar aspectos relacionados con la pregunta.

Quienes contestan correctamente, comprenden las características de los procesos democráticos desarrollados en América Latina durante el siglo XX, e identifican y explican los obstáculos que han dificultado su desarrollo.

Lea el siguiente texto y conteste la pregunta.



### Sabía usted que...

La cuenca del Amazonas tiene el 16% de las reservas de agua dulce de superficies mundiales y podría abastecer a toda la población de la Tierra.

De los veinte mayores ríos del planeta, diez forman parte de la Cuenca Amazónica.

La Amazonia es considerada la mayor reserva biológica del mundo con un potencial inigualable en recursos naturales, ya que allí se encuentra la tercera parte de las especies vivas del planeta.

\* De la diversidad de climas que presenta Sudamérica, ¿cuál es el clima de la zona de la cuenca amazónica?

**Eje de contenido:**  
Población y entorno geográfico  
**Eje de habilidad:**  
Conocimiento

Contenidos	Construcción histórica de la sociedad	Desafíos democráticos y económicos	Población y entorno geográfico
Habilidades			
Conocimiento y aplicación de conceptos, nociones y datos			
Análisis y reflexión			
Uso de herramientas y procedimientos			

**Desempeño:** Describir y caracterizar aspectos de geografía física y humana de América Latina.

Este ítem demanda a las personas evaluadas identificar los climas de América del Sur.

Quienes contestan correctamente, conocen las zonas geográficas de América del Sur, con lo cual pueden determinar los climas de una zona de América del Sur. En este caso, la imagen asociada al texto ayuda a contextualizar la información que se solicita.

## Bibliografía de referencia

- Estrela, A y Nóvoa A.** (org.) Avaliações em educação: novas perspectivas. Porto Editora. Portugal, 1999.
- Esquivel J.M.** "El diseño de las pruebas para medir logro académico: ¿referencias a normas o a criterios?". 2001 <http://www.grade.org.pe>
- Ferrer, G. y Arregui, P.** Las pruebas internacionales de Aprendizaje en América Latina y su impacto en la calidad de la educación: criterios para guiar futuras aplicaciones. 2003 <http://www.grade.org.pe>
- Haladyna, T.** Writing test items to evaluate higher order thinking. Ally & Bacon. USA. 1997.
- Instituto Nacional de Estudos e Pesquisas /MEC** Livro Introdutório Documento Básico. Examen Nacional de Certificacao de Competencias de Jovens e Adultos. Brasilia, 2003.
- Infante, M. I.:** Alfabetismo funcional en siete países de América Latina. UNESCO-OREALC. Santiago, 2000.
- Kirsh I.** The international Adult Literacy Survey (IALS): Understanding What Was Measured. ETS. Princeton, N.J. EEUU, 2001.
- Lacasa, P.** "Aprender en la escuela, aprender en la calle". Aprendizaje Visor. Madrid, 1993.
- Malpica, C.** "Desarrollo por competencias curriculares integrales" [www.quadernsdigitals.net](http://www.quadernsdigitals.net). 1996.
- Ministère de l'Éducation.** Plan d' action en matière d'éducation des adultes et de formation continue. Québec, 2002.
- Mejía, M.R.:** Competencias y habilidades para una escuela del siglo XXI. En: Tarea N° 38. Revista de educación y cultura. Lima, Septiembre 1996.
- Morin E.** La cabeza bien puesta. Ediciones Nueva Visión. Buenos Aires, 2001.
- OCDE** La medida de los conocimientos y destrezas de los alumnos. Proyecto PISA. Ministerio de Educación, Cultura y Deporte. Instituto Nacional de Calidad y Evaluación. Madrid, 2000.
- Perrenoud, Philippe** "Construir competencias desde la escuela". Dolmen Pedagogía. Santiago, Chile. 1999.
- Pinto, L.:** Currículo por competencias: desafío educativo. En: Tarea N° 38. Revista de educación y cultura. Lima, Septiembre 1996.
- PREAL:** ¿Cómo avanzar en la evaluación de aprendizajes en América Latina? Diálogo Interamericano. Santiago, Chile. 2001. [www.preal.org](http://www.preal.org)



**Programa Especial de Educación para Básica para Trabajadores: Trabajar por la Palabra.** Guía metodológica. Santiago, 1999.

**Schmelkes, S:** Competencias base para la construcción del currículo de la educación de adultos. En: Tarea Nº 38. Revista de educación y cultura. Lima, Septiembre, 1996.

**Torres, R.M.** Aprendizaje a lo largo de toda la vida: Un nuevo momento y una nueva oportunidad para el aprendizaje y la educación básica de las personas adultas en los países en desarrollo. Buenos Aires 2002. [www.fronesis.org](http://www.fronesis.org)

**SIMCE:** Orientaciones para la medición Cuarto Básico (Manual del profesor), Ministerio de Educación. Santiago, 1999.

**SIMCE:** Orientaciones para la medición. Segundo año de Educación Media. 2003. [www.simce.cl](http://www.simce.cl)

**UNESCO:** Medición de la calidad de la educación ¿Por qué, cómo, para qué? Volumen 1. Santiago, 1994.

**Vygotski, L.:** El desarrollo de los procesos psicológicos superiores. Barcelona, Crítica, 1978.

**Vygotski, L.:** Pensamiento y lenguaje. Buenos Aires, La Pléyade, 1979.

